



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/2211 tas-6 ta' Diċembru 2016 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-pagella l-hamra fl-ilmijiet tal-Unjoni u f'dawk internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII minn bastimenti li jtajru l-bandiera Franċiża** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2212 tas-6 ta' Diċembru 2016 li japprova emenda mhix minuri tal-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mniżżla fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta (DOP)]** 4
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2213 tas-6 ta' Diċembru 2016 li japprova emenda mhix minuri tal-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mniżżla fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Pommes et poires de Savoie/Pommes de Savoie/Poires de Savoie (IGP)]** 5
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2214 tat-8 ta' Diċembru 2016 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 474/2006 fir-rigward tal-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni ⁽¹⁾** 6
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2215 tat-8 ta' Diċembru 2016 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 329/2007 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea** 29
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2216 tat-8 ta' Diċembru 2016 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 33

DEĊIŻIONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/2217 tat-8 ta' Diċembru 2016 li temenda d-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika Popolari tal-Korea** 35

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2218 tas-7 ta' Diċembru 2016 li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri (notifikata bid-dokument C(2016) 7836) ⁽¹⁾** 40
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2219 tat-8 ta' Diċembru 2016 li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat tal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'ċerti Stati Membri (notifikata bid-dokument C(2016) 8436) ⁽¹⁾** 52

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2211

tas-6 ta' Diċembru 2016

li jstabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-paġella l-hamra fl-ilmijiet tal-Unjoni u f'dawk internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII minn bastimenti li jtajru l-bandiera Franciża

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1367/2014 ⁽²⁾ jstabbilixxi l-kwoti għall-2016.
- (2) Skont l-informazzjoni li rċeviet il-Kummissjoni, il-qabdiet tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament li għamli l-bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fih jew irreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata għalihom għall-2016.
- (3) Għaldaqstant jehtieg li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokata għall-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi fih għall-2016 għandha titqies li hija eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi f'dak l-Anness jew irreġistrati fih għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikulari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord il-hut minn dak l-istokk li jinqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data, jew li dan il-hut jiġi ttrażbordat jew ittrasportat jew li jinhatt l-art minnhom.

⁽¹⁾ ĠUL 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1367/2014 tal-15 ta' Diċembru 2014 li jfissa għall-2015 u l-2016 l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-Unjoni għal ċerti stokkijiet ta' hut tal-baħar fond (ĠUL 366, 20.12.2014, p. 1).

*Artikolu 3***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-għada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

João AGUIAR MACHADO

Direttur Ġenerali

Id-Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

ANNEX

Numru	38/DSS
Stat Membru	Franza
Stokk	SBR/678-
Speċi	Il-paġella l-hamra (<i>Pagellus bogaraveo</i>)
Żona	L-ilmijiet tal-Unjoni u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII
Data	14.11.2016

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2212**tas-6 ta' Diċembru 2016****li japprova emenda mhix minuri tal-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mnizzla fir-registru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti [Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta (DOP)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni eżaminat l-applikazzjoni ta' Spanja għall-approvazzjoni ta' emenda fl-Ispeċifikazzjoni tad-denominazzjoni ta' oriġini protetta "Aceite de Terra Alta"/"Oli de Terra Alta", irreġistrata skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 205/2005 ⁽²⁾.
- (2) Peress li l-emenda kkonċernata mhix minuri skont it-tifsira tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ppubblikat l-applikazzjoni għal emenda f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽³⁾, skont l-Artikolu 50(2)(a) tal-istess Regolament.
- (3) Billi l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-emenda fl-Ispeċifikazzjoni għandha tiġi approvata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda fl-Ispeċifikazzjoni ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, li tikkonċerna d-denominazzjoni "Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta" (DOP) hija approvata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Phil HOGAN
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 205/2005 tal-4 ta' Frar 2005 li jikkompleta l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2400/96 dwar ir-registrazzjoni ta' ċerti denominazzjonijiet fir-"Registru tal-ismijiet tal-oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti" (Valdemone — [AOP], Queso Ibores — [AOP], Pera de Jumilla — [AOP], Aceite de Terra Alta jew Oli de Terra Alta — [AOP], Sierra de Cádiz — [AOP], Requeijão Serra da Estrela — [AOP], Zafferano dell'Aquila — [AOP], Zafferano di San Gimignano — [AOP], Mantecadas de Astorga — [IGP] u Pan de Cea — [IGP]) (ĠUL 33, 5.2.2005, p. 6).⁽³⁾ ĠUC 291, 11.8.2016, p. 19.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2213**tas-6 ta' Diċembru 2016****li japprova emenda mhix minuri tal-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mnizzla fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Pommes et poires de Savoie/Pommes de Savoie/Poires de Savoie (IGP)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) B'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni eżaminat l-applikazzjoni ta' Franza għall-approvazzjoni tal-emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika protetta "Pommes et poires de Savoie"/"Pommes de Savoie"/"Poires de Savoie (IGP)", irreġistrata skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1107/96 ⁽²⁾.
- (2) Peress li l-emenda kkonċernata mhix minuri fis-sens tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ppubblikat l-applikazzjoni għal emenda f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽³⁾, skont l-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament imsemmi.
- (3) Ladarba l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-emenda tal-ispeċifikazzjoni għandha tiġi approvata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda tal-ispeċifikazzjoni ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea rigward id-denominazzjoni "Pommes et poires de Savoie"/"Pommes de Savoie"/"Poires de Savoie" (IGP) giet approvata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Phil HOGAN
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1107/96 tat-12 ta' Ġunju 1996 dwar ir-reġistrazzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografici u denominazzjonijiet ta' oriġini taht il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2081/92 (ĠU L 148, 21.6.1996, p. 1).⁽³⁾ ĠU C 261, 19.7.2016, p. 7.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2214**tat-8 ta' Diċembru 2016****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 474/2006 fir-rigward tal-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2005 dwar l-istabbiliment ta' lista Komunitarja ta' kumpaniji tal-ajru li huma suġġetti għal projbizzjoni ta' operat fil-Komunità u li jinforma lill-passiġġieri tat-trasport bl-ajru dwar l-identità tal-kumpanija tal-ajru li topera, u li thassar l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2004/36/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 474/2006 ⁽²⁾ stabbilixxa l-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni, imsemmija fil-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, ċerti Stati Membri u l-Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni ("EASA") għaddew l-informazzjoni rilevanti lill-Kummissjoni fil-kuntest tal-aġġornament ta' dik il-lista. L-informazzjoni rilevanti għet ikkomunikata wkoll minn pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali. Il-lista jenhtieg li tiġi aġġornata abbażi ta' dik l-informazzjoni.
- (3) Il-Kummissjoni infurmat lill-kumpaniji tal-ajru kollha kkonċernati direttament jew permezz tal-awtoritajiet responsabbli għas-sorveljanza regolatorja tagħhom, dwar il-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essenzjali li jiffurmaw il-bażi għal deċiżjoni li timponilhom projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jew li temenda l-kundizzjonijiet ta' projbizzjoni fuq l-operat imposta fuq kumpanija tal-ajru li tkun inkluża fil-lista.
- (4) Il-Kummissjoni tat l-opportunità lill-kumpaniji tal-ajru kkonċernati biex jikkonsultaw id-dokumenti pprovduti mill-Istati Membri, biex jissottomettu kummenti bil-miktub u biex jagħmlu preżentazzjoni bil-fomm lill-Kummissjoni u lill-Kumitat stabbilit permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/1991 ⁽³⁾ (il-"Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru").
- (5) Il-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru rċieva aġġornamenti mingħand il-Kummissjoni dwar il-konsultazzjonijiet kongunti li għaddejnin, fil-qafas tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 u tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 473/2006 ⁽⁴⁾, mal-awtoritajiet kompetenti u mal-kumpaniji tal-ajru tal-Afganistan, tal-Benin, tal-Indja, tal-Indoneżja, tal-Iran, tal-Każakistan, tar-Repubblika Kirgiza, tal-Libja, tal-Mozambique u tat-Tajlandja. Il-Kummissjoni pprovdiet ukoll informazzjoni lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar is-sitwazzjoni tas-sikurezza tal-avjazzjoni fil-Kamerun, fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, fir-Repubblika Dominicana, fl-Iraq, fil-Libanu, fin-Nepal, fil-Filippini u fis-Sudan u dwar il-konsultazzjonijiet tekniċi mal-Federazzjoni Russa.
- (6) L-EASA pprezentat ir-riżultati tal-analizi tar-rapporti tal-verifika li twettqu mill-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali ("ICAO") fil-qafas tal-Programm ta' Spezzjoni Universali għas-Sorveljanza tas-Sikurezza tal-ICAO lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru. F'dan il-kuntest, l-Istati Membri ġew mistiedna biex jagħtu prijorità lill-ispezzjonijiet fir-rampa ta' kumpaniji tal-ajru li nġhataw liċenzja minn Stati li għalihom l-ICAO identifkat Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza ("SSC") jew li fir-rigward tagħhom l-EASA kkonkludiet li hemm nuqqasijiet sinifikanti fis-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza. Minbarra l-konsultazzjonijiet li għamlet il-Kummissjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa se tippermetti l-akkwist ta' aktar informazzjoni fir-rigward tal-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li nġhataw il-liċenzja f'dawk l-Istati.

⁽¹⁾ ĠUL 344, 27.12.2005, p. 15.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 474/2006 tat-22 ta' Marzu 2006 li jstabbilixxi l-lista Komunitarja ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fil-Komunità skont il-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 84, 23.3.2006, p. 14).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/1991 tas-16 ta' Diċembru 1991 dwar l-armonizzazzjoni tal-htigijiet tekniċi u proċeduri amministrattivi fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili (ĠUL 373, 31.12.1991, p. 4).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 473/2006 tat-22 ta' Marzu 2006 li jstabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni għal-lista Komunitarja ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fil-Komunità msemmija fil-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 84, 23.3.2006, p. 8).

- (7) L-EASA infurmat ukoll lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar ir-riżultati tal-analiżi tal-ispezzjonijiet fir-rampa li twettqu skont il-programm tal-Valutazzjoni tas-Sikurezza tal-Inġenji tal-Ajru Barranin ("SAFA") f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Barra minn hekk, l-EASA infurmat lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-proġetti ta' assistenza teknika li twettqu fi Stati milquta minn miżuri jew minn monitoraġġ skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005. L-Aġenzija pprovdiet informazzjoni dwar il-pjanijiet u t-talbiet għal aktar assistenza teknika u kooperazzjoni biex titjeb il-kapaċità amministrattiva u teknika tal-awtoritajiet tal-avjazzjoni ċivili, bil-għan li jiġu solvuti n-nuqqasijiet ta' konformità mal-istandards applikabbli tal-avjazzjoni ċivili internazzjonali. L-Istati Membri ġew mistiedna jirrispondu għal talbiet bħal dawn fuq bażi bilaterali b'koordinazzjoni mal-Kummissjoni u mal-EASA. Dwar dan, il-Kummissjoni enfasizzat is-siwi tal-ghoti ta' informazzjoni lill-komunità tal-avjazzjoni internazzjonali, b'mod partikolari permezz tal-baži tad-dejta tas-"Safety Collaborative Assistance Network" ("SCAN") tal-ICAO, dwar l-assistenza teknika li jagħtu l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha biex titjeb is-sikurezza tal-avjazzjoni madwar id-dinja.
- (9) Il-Eurocontrol aġġorna lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-qagħda tal-funzjoni ta' twissija tal-SAFA u dwar l-istatistika attwali għall-messaġġi ta' twissija għal kumpaniji tal-ajru pprobiti.

Il-kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni

- (10) Wara l-analiżi mill-EASA tal-informazzjoni li harġet minn spezzjonijiet fir-rampa li twettqu fuq inġenji tal-ajru ta' kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni jew minn spezzjonijiet ta' standardizzazzjoni li twettqu mill-EASA, kif ukoll minn spezzjonijiet u verifiki speċifiċi li twettqu mill-awtoritajiet nazżjonali tal-avjazzjoni, diversi Stati Membri hadu ċerti miżuri ta' infurzar u infurmaw lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar daww il-miżuri. Il-Greċja infurmat lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar l-azzjonijiet li kienet hadet fir-rigward tal-kumpanija tal-ajru *Olympus Airways*.
- (11) L-Istati Membri tennew li kienu lesti jaġixxu kif meħtieġ jekk xi informazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità min-naha tal-kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni mal-istandards xierqa tas-sikurezza.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Afganistan

- (12) Bl-ittra tal-10 ta' Jannar 2016, l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tar-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan ("ACAA") infurmat lill-Kummissjoni dwar il-progress fl-implimentazzjoni tal-liġi tal-avjazzjoni tal-Afganistan, ir-regolamenti dwar l-ajru ċivili tal-Afganistan, l-organizzazzjoni tal-ACAA, inklużi r-reklutaġġ u t-taħriġ ta' spetturi, il-proċedura għaċ-ċertifikazzjoni tal-kumpaniji tal-ajru, ir-riżultati tal-attivitajiet ta' sorveljanza tas-sikurezza mwettqa fuq kumpaniji tal-ajru ċertifikati fl-Afganistan għas-snin 2014 u 2015 u r-rapporti dwar l-okkorrenzi marbuta mas-sikurezza u l-informazzjoni dwar l-investigazzjonijiet ta' aċċidenti li sehhew reċentement.
- (13) Din l-informazzjoni turi li fl-Afganistan ġiet stabbilita sistema ta' sorveljanza tas-sikurezza bażika, iżda li għad hemm bżonn ta' aktar żvilupp fl-implimentazzjoni attwali tal-istandards kollha tas-sikurezza tal-avjazzjoni ċivili internazzjonali. L-informazzjoni pprovduta mill-ACAA dwar l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-sikurezza hija superficjali. L-ACAA wriet li waqt l-awditjar u l-ispezzjonijiet isiru sejbiet u osservazzjonijiet, madankollu ma ġiet iprovduta l-ebda evidenza dwar ir-riżoluzzjoni ta' daww is-sejbiet, inklużi analiżi tal-kawżi ewlenin u segwitu xieraq mill-kumpaniji tal-ajru kkonċernati.
- (14) L-ACAA indikat li l-kumpanija tal-ajru *Pamir Airlines* ma għadx għandha ċertifikat tal-operatur tal-ajru u li l-kumpaniji tal-ajru li jgħorru l-passiġġieri *Afghan Jet International Airlines* (AOC 008) u *East Horizon Airlines* (AOC 1013) ġew iċċertifikati mill-ACAA. L-ACAA ma pprovdietx evidenza li s-sorveljanza tas-sikurezza ta' daww iż-żewġ kumpaniji tal-ajru hija żgurata f'konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza.
- (15) Għalhekk, skont il-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, ġie vvalutat li l-lista Komunitarja tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenħtieġ li tiġi emendata sabiex il-kumpanija tal-ajru *Pamir Airlines* titneħħa mill-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006 u sabiex il-kumpaniji tal-ajru *Afghan Jet International Airlines* u *East Horizon Airlines* jiġu inklużi fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 tal-5 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet bl-ajru skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ĠU L 296, 25.10.2012, p. 1).

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Benin

- (16) Bl-ittra tal-20 ta' Lulju 2016, l-Agence Nationale de l'Aviation Civile ta' Benin ("ANAC Benin") infurmat lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati tal-operaturi tal-ajru tal-kumpaniji tal-ajru *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* u *Africa Airways* ġew revokati.
- (17) Bl-ittra tat-18 ta' Novembru 2016, l-ANAC Benin infurmat lill-Kummissjoni li mill-ahhar aġġornament li kienet ipprovditilha ġiet iċċertifikata kumpanija tal-ajru ġdida, l-*Air Taxi Benin* (l-AOC Nru BEN 004 ATB-5). Madankollu, l-ANAC Benin ma pprovdiet l-ebda evidenza li s-sorveljanza tas-sikurezza ta' dik il-kumpanija tal-ajru hija żgurata f'konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza.
- (18) Ghalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, ġie vvalutat li l-lista Komunitarja tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenhtieg li tiġi emendata sabiex l-*Air Taxi Benin* tiġi inkluża fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006 u sabiex il-kumpaniji tal-ajru *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* u *Africa Airways* jitnehhew minn dak l-Anness.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Indja

- (19) Fit-8 ta' Novembru 2016 saru konsultazzjonijiet tekniċi bejn il-Kummissjoni, l-EASA, Stat Membru u r-rappreżentanti mid-Direttorat Ġenerali tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Indja ("id-DGCA Indjan") u l-kumpanija tal-ajru *Air India*, iċċertifikata fl-Indja. Skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006, dawk il-konsultazzjonijiet saru fil-kuntest tal-ftehim preċedenti mad-DGCA Indjan, li jitwettqu konsultazzjonijiet tekniċi regolari mal-Kummissjoni sabiex jiġu diskussi l-obbligi tad-DGCA Indjan fir-rigward ta' ċertifikazzjoni u tas-sorveljanza tal-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati minnu.
- (20) Matul dawk il-konsultazzjonijiet, id-DGCA Indjan ipprova informazzjoni, li kienet tinkludi analiżi mill-unità apposta għall-ispezzjonijiet fir-rampa, dwar il-prestazzjoni tal-kumpaniji tal-ajru Indjani, fosthom l-*Air India*, skont il-programm SAFA. B'mod partikolari, id-DGCA Indjan ipprova dettalji dwar l-interazzjoni tiegħu ma' *Air India* u ma' kumpaniji tal-ajru oħra iċċertifikati fl-Indja, fil-kuntest tal-obbligi tiegħu ta' ċertifikazzjoni u ta' sorveljanza. F'dan ir-rigward id-DGCA Indjan ipprova stampa ġenerali tal-attivitajiet ta' sorveljanza, li kienet tinkludi sommarju tad-dejta għall-2015 u għall-2016. Id-DGCA Indjan ipprova wkoll aġġornament dwar il-programm tiegħu dwar l-iżvilupp tal-ġestjoni tal-baži tad-dejta.
- (21) L-*Air India* pprovdiet informazzjoni aġġornata fir-rigward tal-programm tagħha ta' ġestjoni tal-SAFA, inkluż tagħrif speċifiku dwar kif iġġesti l-informazzjoni rikorrenti dwar ix-xejriet tal-SAFA. Fir-rigward tas-sistema tagħha ta' ġestjoni tas-sikurezza u tal-kwalità, l-*Air India* rrapportat dwar il-laqgħat interni u l-istruttura organizzazzjonali tagħha, dwar kif tiġi mxerrda l-informazzjoni relatata mas-sikurezza tat-titjiriet u dwar l-impenn tagħha mal-partijiet ikkonċernati interni u esterni.
- (22) Matul dawk il-konsultazzjonijiet, il-Kummissjoni tenniet lid-DGCA Indjan għadd ta' elementi fir-rigward tal-obbligi tiegħu ta' ċertifikazzjoni u ta' sorveljanza. B'mod partikolari, filwaqt li jitqies il-mod trasparenti li bih id-DGCA Indjan ipprova l-informazzjoni relatata mas-sikurezza lill-Kummissjoni, min-naha tad-DGCA Indjan hemm hteġa kontinwa għal approċċ proattiv biex jiġu żviluppatti iktar il-proċessi interni tiegħu fir-rigward ta' ċertifikazzjoni u tas-sorveljanza, inkluż ir-rintraċċar u l-monitoraġġ tas-sorveljanza tas-sikurezza kif ukoll is-segwitu tas-sejbiet.
- (23) Fir-rigward tal-*Air India*, filwaqt li jitqies il-livell tad-dettall li l-*Air India* setgħet tipprovdri u l-mod trasparenti li bih għamlet dan, il-Kummissjoni tenniet li t-titjib sostenibbli skont il-programm tal-SAFA jrid jibqa' prijorità ewlenija.
- (24) Il-Kummissjoni hadet nota tal-informazzjoni pprovduta mid-DGCA Indjan u mill-*Air India*. Abbazi tal-informazzjoni kollha disponibbli, inkluż l-informazzjoni dettaljata pprovduta mid-DGCA Indjan kif ukoll mill-*Air India* waqt il-laqgħa ta' konsultazzjoni teknika tat-8 ta' Novembru 2016, kif ukoll tal-ghoti mill-EASA ta' awtorizzazzjonijiet ta' Operaturi ta' Pajjiżi Terzi ("TCO") skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014 ⁽¹⁾ lil diversi kumpaniji tal-ajru iċċertifikati fl-Indja, inkluż l-*Air India*, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet għalfejn għandhom jiġu imposti projbizzjonijiet fuq l-operat jew restrizzjonijiet operazzjonali fuq il-kumpaniji tal-ajru iċċertifikati fl-Indja.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014 tad-29 ta' April 2014 li jstabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet tal-ajru ta' pajjiżi terzi skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GUL L 33, 6.5.2014, p. 12).

- (25) Ghalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni billi jiġu inklużi l-kumpaniji tal-ajru mill-Indja.
- (26) Il-Kummissjoni bihsiebha tkompli l-konsultazzjonijiet uffiċjali tagħha mad-DGCA Indjan, skont id-dispożizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006, b'mod partikolari sabiex jiġu diskussi fuq bażi regolari l-miżuri tas-sikurezza implimentati kemm mid-DGCA Indjan kif ukoll mill-kumpaniji tal-ajru ċertifikati fl-Indja, inkluż l-Air India.
- (27) L-Istati Membri jridu jibqgħu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru Indjani, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (28) Jekk xi informazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata li tiehu azzjoni ulterjuri, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Indoneżja

- (29) Il-konsultazzjonijiet mad-Direttorat Ġenerali tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Indoneżja (id-“DGCA Indoneżjan”) se jissoktaw bl-ghan li jiġi ssorveljat il-progress tad-DGCA Indoneżjan biex ikun żgurat li s-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza tal-avjazzjoni fl-Indoneżja tkun konformi mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza. F'dak il-kuntest, bl-ittra tal-15 ta' Novembru 2016, id-DGCA Indoneżjan ipprova informazzjoni addizzjonali lill-Kummissjoni.
- (30) Dik l-ittra kienet tinkludi informazzjoni dwar id-deċiżjoni li ttiehdet fil-15 ta' Awwissu 2016 mill-Amminis-trazzjoni Federali tal-Avjazzjoni tal-Istati Uniti (il-“FAA”) biex l-istatus tal-Indoneżja jiġi aġġornat għall-kategorija 1 tal-Valutazzjoni tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni Internazzjonali tal-FAA. Id-DGCA Indoneżjan qed jistenna li fl-2017 titwettaq Missjoni ta' Validazzjoni Koordinata tal-ICAO biex jiġi vverifikat il-progress. Il-valutazzjoni mill-Kummissjoni tal-informazzjoni li kienet ipprovduta mid-DGCA Indoneżjan turi li l-implimentazzjoni effettiva tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza għadha f'livell baxx u d-DGCA Indoneżjan jehtieg ikompli jahdem fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet korrettivi.
- (31) Permezz ta' dik l-ittra d-DGCA Indoneżjan informa wkoll lill-Kummissjoni li erba' kumpanija tal-ajru godda kien ġew iċċertifikati mill-aħħar aġġornament li d-DGCA Indoneżjan ipprova lill-Kummissjoni, jiġifieri: l-AOC Nru 135-037, li nhareġ għal *Tri M.G. Intra Asia Airlines* fil-11 ta' Novembru 2015; l-AOC Nru 135-054, li nhareġ għal *AMA* fid-29 ta' Diċembru 2015; l-AOC Nru 135-057, li nhareġ għal *Indo Star Aviation* fid-29 ta' Ġunju 2016; u l-AOC Nru 135-058, li nhareġ għal *Spirit Aviation Sentosa* fis-7 ta' Marzu 2016. Madankollu, id-DGCA Indoneżjan ma tax evidenza li s-sorveljanza tas-sikurezza ta' dawh il-kumpaniji tal-ajru hija żgurata f'konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza.
- (32) Ghalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenhtieg li tiġi emendata biex tinkludi fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006 l-kumpaniji tal-ajru *Tri M.G. Intra Asia Airlines*, *AMA*, *Indo Star Aviation* u *Spirit Aviation Sentosa*.
- (33) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fl-Indoneżja, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Iran

- (34) Bejn it-8 ta' Ottubru 2014 u s-16 ta' Diċembru 2015, l-EASA għarrfet bil-miktub lill-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili tar-Repubblika Iżlamika tal-Iran (“CAO-IRI”) bit-thassib dwar is-sikurezza relatat mar-rizultati tal-ispezzjonijiet fir-rampa tal-kumpanija tal-ajru *Iran Aseman Airlines* skont il-programm SAFA. Id-dejta tas-SAFA tirrifletti l-evidenza ta' għadd għoli ta' sejbiet rikorrenti li jaffettwaw il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-*Iran Aseman Airlines*.
- (35) Fil-15 ta' Ottubru 2014, l-*Iran Aseman Airlines* applikat għal awtorizzazzjoni ta' TCO minghand l-EASA. L-EASA vvalutat dik l-applikazzjoni f'konformità mar-rekwiziti tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014.

- (36) Filwaqt li wettqet il-valutazzjoni tagħha tas-sikurezza tal-*Iran Aseman Airlines* għal TCO, l-EASA esprimiet thassib fundamentali dwar il-fatt li l-*Iran Aseman Airlines* naqsu milli juru konformità mar-rekwiziti applikabbli. Għaldaqstant, l-EASA kkonkludiet li valutazzjoni ulterjuri ma kinitx se twassal għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni ta' TCO għall-*Iran Aseman Airlines* u li din ma kinitx tissodisfa r-rekwiziti applikabbli tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014. B'hekk, fit-3 ta' Awwissu 2016, minhabba raġunijiet ta' sikurezza l-EASA ċaħdet l-applikazzjoni ta' TCO.
- (37) Fit-8 ta' Novembru 2016, il-Kummissjoni talbet informazzjoni minghand is-CAO-IRI dwar il-miżuri li ttiehdu wara ċ-ċaħda tal-applikazzjoni ta' TCO tal-*Iran Aseman Airlines*. Peress li t-thassib dwar is-sikurezza ma giex solvut, kemm is-CAO-IRI kif ukoll l-*Iran Aseman Airlines* inghataw l-oportunità ta' smiġh fit-22 ta' Novembru 2016 quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (38) F'dik l-okkażjoni, is-CAO-IRI pprovdiet l-informazzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar l-iżvilupp tal-organizzazzjoni tagħha, l-implimentazzjoni ta' regolamenti ġodda, l-attivitajiet tas-sorveljanza tas-sikurezza u l-azzjonijiet ta' infurzar li ttiehdu fir-rigward ta' sejbiet kontra l-kumpaniji tal-ajru Iranjani iġġenerali, u b'mod speċifiku kontra l-*Iran Aseman Airlines*. Ipprovdiet ukoll informazzjoni dwar l-attivitajiet li għamlet ta' promozzjoni tas-sikurezza.
- (39) L-*Iran Aseman Airlines* ipprovdiet l-informazzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar l-azzjonijiet korrettivi li nbdew minn mindu saret il-valutazzjoni tas-sikurezza għal TCO, inkluż l-informazzjoni dwar l-azzjonijiet korrettivi fil-qasam tat-taħriġ u tal-kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjiriet, tal-limitazzjonijiet fil-hin tax-xogħol u tat-titjiriet, tal-ajrunavigabbiltà u tal-kontroll tal-manutenzjoni, tas-sistema ta' ġestjoni tas-sikurezza u tal-kwalità, tat-taħriġ tal-persunal u ta' kif instab tarf tas-sejbiet tas-SAFA. Madankollu, l-informazzjoni li ġiet ipprovduta ma kellhiex biżżejjed evidenza dettaljata dwar it-titjib f'dawn l-oqsma u b'mod speċifiku fir-rigward tal-ġestjoni tal-ajrunavigabbiltà tal-*Iran Aseman Airlines* u tal-funzjonament tas-sistema ta' ġestjoni tas-sikurezza u tal-kwalità.
- (40) L-informazzjoni disponibbli bhalissa, ibbażata fuq is-sejbiet tal-ispezzjonijiet tas-SAFA u fuq il-valutazzjoni tas-sikurezza għal TCO, flimkien mal-informazzjoni ppreżentata mill-*Iran Aseman Airlines*, turi li hemm evidenza vverifikata ta' nuqqasijiet gravi fis-sikurezza min-naħa tal-*Iran Aseman Airlines* u li l-*Iran Aseman Airlines* mhix kapaċi tindirizza dawk in-nuqqasijiet fis-sikurezza, kif intwera fost l-ohrajn bil-pjan insuffiċjenti u mhux xieraq ta' azzjoni korrettiva li ppreżentat biex twieġeb għas-sejbiet li ġew identifikati waqt il-valutazzjoni tas-sikurezza għal TCO.
- (41) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li l-lista Komunitarja tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenħtieġ li tiġi emendata biex il-kumpanija tal-ajru *Iran Aseman Airlines* tiġi inkluża fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (42) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fl-Iran, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (43) Jekk xi informazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata li tiehdu azzjoni ulterjuri, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Każakistan

- (44) Minn Lulju 2009, il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati fil-Każakistan, hliet wahda, jiġifieri l-*Air Astana*, huma soġġetti għall-projbizzjoni shiha fuq l-operat, prinċipalment minhabba l-inabbiltà tal-awtorità responsabbli mis-sorveljanza tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Każakistan, il-Kumitat tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Każakistan ("CAC"), li timplimenta u tinforza l-istandards internazzjonali tas-sikurezza applikabbli. L-*Air Astana* tnehhiet mill-Anness B tar-Regolament (KE) Nru 474/2006 f'Diċembru 2015 u bhalissa qed tithalla topera fl-Unjoni.
- (45) F'April 2016 twettqet Missjoni ta' Validazzjoni Koordinata tal-ICAO fil-Każakistan. Dik il-missjoni ppermettiet lill-ICAO tistabilixxi li l-implimentazzjoni effettiva tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tjejbiet għal 74 %. Fl-20 ta' April 2016, l-ICAO nehhiet l-SSC li kien għadu ppendenti fir-rigward taċ-ċertifikazzjoni tal-kumpaniji tal-ajru.
- (46) Mid-19 sat-23 ta' Settembru 2016, fil-Każakistan saret żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza. F'dik iż-żjara hadu sehem esperti mill-Kummissjoni, mill-EASA u mill-Istati Membri. Waqt dik iż-żjara,

is-CAC wera li kien għamel progress konsiderevoli f'dawn l-aħhar snin. Is-CAC għamel enfasi fuq l-implimentazzjoni tal-istandards tal-ICAO u l-prattiki rakkomandati. Is-CAC għandu approċċ tradizzjonali fir-rigward tas-sikurezza tal-avjazzjoni bbażat fuq il-konformità u reċentement beda jimplimenta tekniki kontemporani ta' ġestjoni tas-sikurezza fl-avjazzjoni, inkluż Programm tal-Istat għas-Sikurezza. Dan għamel sforzi wkoll biex jiġu rreklutati u mharrġa spetturi addizzjonali għas-sorveljanza tal-industrija tal-avjazzjoni fil-Każakistan. It-tim eżekuttiv tas-CAC għandu livell għoli ta' esperjenza u b'mod ġenerali l-persunal tas-CAC huwa midhla sew tal-qasam. Is-sistema ta' sorveljanza tas-sikurezza tas-CAC hija bbażata fuq verifika tal-konformità mar-regolamenti applikabbli fil-Każakistan, għalkemm għandha approċċ pjuttost riġidu ta' konformità ma' lista.

- (47) L-evidenza tindika li l-implimentazzjoni ġenerali tal-kompiti assenjati lis-CAC hija konformi mal-istandards tal-ICAO, li s-CAC għandu pjan tal-awditjar u tas-sorveljanza fis-sehh biex titwettaq is-sorveljanza tas-sikurezza fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru ċertifikati fil-Każakistan, li jimplimenta dak il-pjan tal-awditjar u tas-sorveljanza u li jwettaq spezzjonijiet fir-rampa.
- (48) Bħala kampjun rilevanti ta' kumpaniji tal-ajru ċertifikati fil-Każakistan, ġew ivverifikati żewġ kumpaniji tal-ajru waqt iż-żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza. Dan il-kampjun kien jinkludi l-ikbar żewġ kumpaniji tal-ajru li meta twettqet iż-żjara kienu għadhom inklużi fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006. L-għan taż-żjara kien li jiġi vverifikat il-livell ta' konformità tal-kumpaniji mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza. Barra minn hekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, l-għan taż-żjara kien li ssir valutazzjoni tar-rieda u tal-kapaċità ta' dawn il-kumpaniji tal-ajru li jindirizzaw in-nuqqasijiet fis-sikurezza. Il-konkluzjoni ewlenija taż-żjarat li saru fir-rigward ta' dawn il-kumpaniji tal-ajru hija li ma kien hemm l-ebda nuqqas ta' rieda jew ta' kapaċità li jindirizzaw in-nuqqasijiet fis-sikurezza.
- (49) Fit-23 ta' Novembru 2016, is-CAC ippreżenta lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru l-miżuri li ttiehdu fil-Każakistan biex tittejjeb is-sikurezza fl-avjazzjoni. Il-miżuri prinċipali huma l-emendar tal-leġiżlazzjoni dwar l-avjazzjoni ċivili u l-appoġġ tar-regolamenti, it-titjib fir-rigward tal-istruttura u l-persunal tas-CAC, iż-żieda fl-għadd ta' spetturi u l-aġġornament tas-sistema tal-ġestjoni tal-kwalifiki u tat-taħriġ tal-ispetturi, inkluż it-taħriġ addizzjonali inizjali, rikorrenti u fuq il-post tax-xogħol. Barra minn hekk, is-CAC spjega li żviluppa proċedura addizzjonali u listi ta' verifika tal-konformità, fassal il-programm tas-sorveljanza tas-sikurezza, wettaq attivitajiet tas-sorveljanza tas-sikurezza u implimenta mekkaniżmu biex jinstab tarf tat-thassib dwar is-sikurezza. It-titjib fis-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza ntweraw permezz tal-azzjonijiet ta' infurzar imwettqa mis-CAC fl-2015 u fl-2016.
- (50) Fil-preżentazzjoni tiegħu, is-CAC ipprova sommarju tal-pjan ta' azzjoni korrettiva tiegħu fir-rigward tal-osservazzjonijiet li saru waqt iż-żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza. L-azzjonijiet korrettivi li ġew ippreżentati kienu jinkludu l-aġġornament ta' diversi proċeduri u listi ta' verifika tal-konformità biex jittejjbu l-attivitajiet tas-sorveljanza tas-sikurezza, l-implimentazzjoni ta' bażi ta' dejta elettronika biex jiġi appoġġat il-proċess tas-sorveljanza, l-introduzzjoni ta' sistema volontarja ta' rapportar tal-okkorrenzi, it-fassil ta' programm ġdid ta' taħriġ għall-2017 u attivitajiet addizzjonali ta' taħriġ biex iżjed spetturi jkunu kkwalifikati jwettqu spezzjonijiet fir-rampa għal oġġetti perikolużi.
- (51) Fit-23 ta' Novembru 2016, permezz ta' kampjun rilevanti, il-kumpanija tal-ajru *Aircompany SCAT* tat preżentazzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar l-iżvilupp tagħha, inkluż l-istorja, in-network, il-flotta u l-perspettivi u l-pjanijiet għall-futur ta' dik il-kumpanija tal-ajru. L-*Aircompany SCAT* ipprovdiet ukoll informazzjoni dwar l-organizzazzjoni tal-manutenzjoni u tat-taħriġ tagħha. Din ipprovdiet dettalji speċifiċi dwar is-sistema tagħha ta' ġestjoni tas-sikurezza u dwar l-ispezzjonijiet u l-awditjar li sarulha. L-*Aircompany SCAT* uriet li hija rreġistrata fil-Programm Operazzjonali tal-Awditjar tas-Sikurezza ("IOSA") tal-Assoċjazzjoni Internazzjonali tat-Trasport bl-Ajru ("IATA") u li l-organizzazzjoni tal-manutenzjoni għandha Ċertifikat ta' Approvazzjoni tal-Organizzazzjoni tal-Manutenzjoni.
- (52) Abbażi tal-informazzjoni kollha disponibbli, inkluż ir-riżultati taż-żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza u tal-informazzjoni pprovduta waqt is-smiġh tat-23 ta' Novembru 2016, jitqies li s-CAC għamel titjib sostnut fuq perjodu kontinwu ta' żmien. Gie rikonoxxut ukoll li s-CAC wera li lest jikkomunika fuq bażi kontinwa mal-Kummissjoni u li s-CAC huwa trasparenti fir-rikonoxximent tiegħu li jrid jissokta l-isforzi tiegħu biex jiżviluppa iktar l-obbligi tiegħu ta' sorveljanza u biex jinstab tarf tat-thassib dwar is-sikurezza. Gie vvalutat li s-CAC għandu l-kapaċità li jzomm mar-responsabbiltajiet tiegħu fir-rigward tas-sorveljanza tal-kumpaniji tal-ajru ċertifikati fil-Każakistan. Waqt is-smiġh, is-CAC impenja ruhu li jidhol bis-shiħ fi djalogu kontinwu dwar is-sikurezza mal-Kummissjoni, inkluż permezz ta' laqgħat addizzjonali, jekk u meta dan jitqies li jkun meħtieġ mill-Kummissjoni.
- (53) Fir-rigward tal-*Aircompany SCAT*, il-kumpanija tal-ajru ċertifikata fil-Każakistan li bħala kampjun rilevanti giet mistiedna għas-smiġh, l-informazzjoni li pprovdiet fit-23 ta' Novembru 2016 tqieset bħala sodisfacenti. B'mod partikolari, ipprovdiet dettalji speċifiċi fir-rigward tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza li kienet stabbiliet.

- (54) Abbażi tar-riżultati taż-żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza fil-Każakistan, li kienet tinkludi żjarat lis-CAC u lil żewġ kumpaniji tal-ajru, il-preżentazzjoni mis-CAC u mill-kumpanija tal-ajru *Aircompany SCAT*, hemm biżżejjed evidenza ta' konformità mal-prattiki rakkomandati u mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza applikabbli min-naħa tas-CAC u tal-kumpaniji tal-ajru ċertifikati fil-Każakistan.
- (55) Ghalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li l-lista tal-Unjoni tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenhtieg li tiġi emendata biex il-kumpaniji kollha tal-ajru ċertifikati fir-Repubblika tal-Każakistan jitnehhew mill-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (56) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva tal-kumpaniji kollha tal-ajru ċertifikati fil-Każakistan mal-istandards rilevanti tas-sikurezza, permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (57) Jekk xi informazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata li tiehru azzjoni ulterjuri, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Il-kumpaniji tal-ajru mir-Repubblika Kirgiza

- (58) Mill-25 ta' Jannar sal-5 ta' Frar 2016 twettaq awditjar tas-sistema tal-avjazzjoni ċivili Kirgiza permezz tal-Programm Universali ta' Awditjar tas-Sorveljanza tas-Sikurezza tal-ICAO. Abbażi tar-riżultati tal-awditjar, l-ICAO identifikat SSC fil-qasam tal-ghoti tal-liċenzji u tat-taħriġ tal-persunal, li jikkonċerna l-hruġ ta' liċenzji u ta' klassifikazzjonijiet tal-bdoti fir-Repubblika Kirgiza. Fit-30 ta' Ġunju 2016, l-ICAO habbret li r-Repubblika Kirgiza implimentat azzjonijiet korrettivi u li l-SSC dwar l-ghoti tal-liċenzji tal-persunal ġie solvut. Madankollu, l-SSC li jikkonċerna l-proċess ta' ċertifikazzjoni għall-hruġ ta' ċertifikati tal-operaturi tal-ajru, identifikat mill-ICAO fis-16 ta' Lulju 2015, għadu pendent.
- (59) Fit-8 ta' Lulju 2016 saru konsultazzjonijiet bejn il-Kummissjoni u r-rappreżentanti mill-Aġenzija tal-Avjazzjoni Ċivili tar-Repubblika Kirgiza. Waqt daww il-konsultazzjonijiet ir-rappreżentanti ddikjaraw li r-Repubblika Kirgiza xtaqet tinvolvi ruhha mal-Kummissjoni u tipprovdni aġġornamenti tekniċi dwar il-progress tagħha fir-rigward tal-obbligi internazzjonali tagħha għas-sikurezza fl-avjazzjoni.
- (60) Abbażi tal-informazzjoni limitata pprovduta mill-Aġenzija tal-Avjazzjoni Ċivili tar-Repubblika Kirgiza, jidher li minkejja l-impenn tar-Repubblika Kirgiza li timpenja ruhha mal-Kummissjoni ta' min ifahhru, għadu ma sarx biżżejjed progress fir-rigward tat-titjib fl-implimentazzjoni tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza marbuta mal-obbligi ta' ċertifikazzjoni u ta' sorveljanza tal-Aġenzija tal-Avjazzjoni Ċivili tar-Repubblika Kirgiza.
- (61) Ghalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-Unjoni tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru mir-Repubblika Kirgiza.

Il-kumpaniji tal-ajru mil-Libja

- (62) Fis-27 ta' Lulju 2016 saru konsultazzjonijiet tekniċi bejn il-Kummissjoni u l-Awtorità Libjana tal-Avjazzjoni Ċivili ("LYCAA"), li kienu jikkonċernaw b'mod partikolari l-projbizzjoni attwali fuq l-operat imposta fuq il-kumpaniji tal-ajru kollha mil-Libja skont ir-Regolament (KE) Nru 211/2005.
- (63) Matul daww il-konsultazzjonijiet, l-LYCAA pprovdiet informazzjoni dettaljata dwar il-pjanijiet tagħha ta' żvilupp rigward l-obbligi ta' ċertifikazzjoni u ta' sorveljanza tagħha għall-kumpaniji tal-ajru Libjani. L-LYCAA rrapportat li, fil-limiti ta' ambjent operattiv diffiċli, hija timpenja ruhha li twettaq l-obbligi internazzjonali tagħha fir-rigward tas-sikurezza tal-avjazzjoni.
- (64) Il-Kummissjoni tilqa' l-isforzi li qed isiru mit-tmexxija tal-LYCAA u l-fatt li l-LYCAA verament qed turi impenn biex tinvolvi ruhha mal-Kummissjoni, sabiex jiġu pprovduti aġġornamenti dwar l-istat tal-obbligi tagħha ta' ċertifikazzjoni u ta' sorveljanza.

- (65) Madankollu, il-Kummissjoni tinnotta li l-ambjent operazzjonali diffiċli fil-Libja u l-konsegwenzi ta' dan l-ambjent għal-LYCAA fir-rigward tal-kapaċità tagħha li żżomm mal-obbligi tagħha tas-sorveljanza tas-sikurezza għadhom thassib ewlieni, peress li dan jipprevjeni l-konteniment tar-riskji fis-sikurezza tal-avjazzjoni li wasslu għad-deċiżjoni li l-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati fil-Libja jitqieghdu fuq il-lista tal-Unjoni. Abbażi tal-informazzjoni kollha disponibbli, jitqies li fil-preżent il-Libja ma tistax tissodisfa l-obbligi internazzjonali tagħha fir-rigward tas-sikurezza fl-avjazzjoni.
- (66) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-Unjoni tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru mil-Libja.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Mozambique

- (67) Matul dan l-aħħar perjodu, il-Kummissjoni u l-EASA komplew jipprovdu assistenza teknika lill-awtoritajiet kompetenti tal-Mozambique. Fl-10 ta' Novembru 2016, l-awtorità tal-avjazzjoni ċivili tal-Mozambique, l-*Instituto de Aviação Civil de Moçambique* ("IACM"), infurmat lill-Kummissjoni li dan l-aħħar hadet għadd sostanzjali ta' azzjonijiet sabiex ittejjeb ir-regolamenti, l-infrastrutturi u l-organizzazzjoni tagħha, kif ukoll il-kapaċitajiet tagħha ta' sorveljanza fil-qasam tal-istandards tat-titjiriet u tal-ajrudromi. Barra minn hekk, l-IACM ikkonfermat li ġie rreklutat persunal u li ġie pprovdut tahrig rikorrenti fl-oqsma tekniċi kollha.
- (68) Madankollu, f'dan l-istadju, il-kapaċità tal-IACM li tissorvelja l-attivitajiet tal-avjazzjoni ċivili fil-Mozambique għadha mhix konformi għalkollox mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza. Għalhekk, ma hemmx biżżejjed evidenza biex tiġi għustifika deċiżjoni dwar aġġustament tal-projbizzjoni fuq l-operat tal-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati fil-Mozambique.
- (69) Filwaqt li t-titjib mhuwiex biżżejjed biex jiġi għustifika aġġustament tal-projbizzjoni attwali, is-sitwazzjoni hi promettenti biżżejjed biex tiġi għustifika żjara addizzjonali ta' valutazzjoni tal-Unjoni fuq il-post matul ix-xhur li ġejjin.
- (70) Skont il-lista pprovduta mill-IACM fis-16 ta' Novembru 2016, żewġ kumpaniji tal-ajru godda ġew iċċertifikati fil-Mozambique, jiġifieri *Archipelago Charters Lda* (AOC MOZ-25), li hija involuta fl-avjazzjoni kummerċjali bil-helikopters, u *Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-23), li hija involuta fl-avjazzjoni kummerċjali bl-ajruplani. L-IACM infurmat ukoll lill-Kummissjoni li ġie rrevokat iċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru tal-kumpanija tal-ajru SAM — *Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-10), li kienet involuta fl-avjazzjoni kummerċjali bl-ajruplani.
- (71) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li l-lista Komunitarja tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenħteig li tiġi emendata biex tinkludi l-kumpaniji tal-ajru *Archipelago Charters Lda* u *Solenta Aviation Mozambique SA* fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006 u biex titnehha l-kumpanija tal-ajru SAM — *Solenta Aviation Mozambique SA* minn dak l-Anness.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Federazzjoni Russa

- (72) Matul dan l-aħħar perjodu, il-Kummissjoni, l-EASA u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri komplew jissorveljaw mill-qrib il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fil-Federazzjoni Russa u li joperaw fl-Unjoni, inkluż permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq ċerti kumpaniji tal-ajru Russi f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (73) Fit-28 ta' Ottubru 2016, il-Kummissjoni, bl-ghajjnuna tal-EASA, iltaqghet mar-rappreżentanti tal-Aġenzija Federali tal-Trasport tal-Ajru Russa ("FATA"). L-ghan ta' din il-laqgħa kien li jsir rieżami tal-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru Russi abbażi tar-rapporti tal-SAFA dwar l-ispezzjoni fir-rampa għall-perjodu bejn it-18 ta' Ottubru 2015 u s-17 ta' Ottubru 2016 u li jiġu identifikati każijiet li jisthoqqilhom attenzjoni speċjali.
- (74) Matul il-laqgħa, il-Kummissjoni għamlet rieżami aktar fid-dettall tar-riżultati tal-SAFA ta' sitt kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Federazzjoni Russa. L-FATA infurmat lill-Kummissjoni li hadet azzjonijiet ta' infurzar fil-konfront ta' wahda minn dawk il-kumpaniji tal-ajru billi imponiet projbizzjoni fuq l-operat tat-titjiriet lejn l-Unjoni ta' dik il-kumpanija tal-ajru.

- (75) Abbazi tal-informazzjoni disponibbli, gie konkluz li ma kinitx mehtieġa seduta ta' smiġh quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat ghas-Sikurezza tal-Ajru tal-awtoritajiet tal-avjazzjoni Russi jew tal-kumpaniji tal-ajru ċertifikati fil-Federazzjoni Russa.
- (76) Ghalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni sabiex ikunu inklużi l-kumpaniji tal-ajru mill-Federazzjoni Russa.
- (77) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva tal-kumpaniji tal-ajru tal-Federazzjoni Russa mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza, permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa, f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (78) Jekk dawk l-ispezzjonijiet jindikaw riskju imminenti ghas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità mal-istandards rilevanti tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata li tiehu azzjoni kontra l-kumpaniji tal-ajru mill-Federazzjoni Russa, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Il-kumpaniji tal-ajru mit-Tajlandja

- (79) Fit-13 ta' Settembru 2016 saret laqgħa teknika bejn il-Kummissjoni, l-EASA u l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tat-Tajlandja ("CAAT"). Matul din il-laqgħa s-CAAT aġġornat lill-Kummissjoni bl-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-pan ta' azzjoni korrettiva li gie żviluppat mis-CAAT biex tinstab soluzzjoni għas-sejbiet u tal-SSC li ġew identifikati mill-ICAO wara l-awditjar tal-ICAO f'Jannar 2015. B'mod partikolari, is-CAAT ipprovdiet informazzjoni dwar it-titjib li sar minn Mejju 2016 fir-rigward tal-iskema finanzjarja tagħha, l-iżvilupp tal-organizzazzjoni tagħha, inkluż l-ghadd ta' spetturi disponibbli, il-manigġers il-ġodda, l-introduzzjoni ta' sistema ta' ġestjoni tal-informazzjoni, it-titjib tal-leġislazzjoni primarja dwar l-avjazzjoni, l-aġġornament tar-regolamenti dwar l-operat u tal-manwali interni, it-tahriġ tal-ispetturi u bidu ġdid għall-attivitajiet tas-sorveljanza tas-sikurezza fit-Tajlandja.
- (80) Bhalissa s-CAAT qed taħdem fuq iċ-ċertifikazzjoni mill-ġdid tal-kumpaniji tal-ajru ċertifikati fit-Tajlandja u filwaqt li tagħmel dan qed tuża l-approċċ b'ħames fazijiet. Dan il-proġett inbeda fit-12 ta' Settembru 2016 u għall-25 kumpanija tal-ajru li joperaw fuq livell internazzjonali huwa skedat li jitlestha f'Settembru 2017. Skont is-CAAT, hemm biżżejjed spetturi u appoġġ mill-fornituri tal-assistenza teknika biex il-proġett jitwettagħ. F'dan ir-rigward ta' min jinnota li s-CAAT għadha ma taċċettax applikazzjonijiet minghand kumpaniji tal-ajru ġodda għal ċertifikati tal-operaturi tal-ajru u l-kumpaniji tal-ajru eżistenti huma limitati fiż-żieda tal-attivitajiet tagħhom. Dan jikkontribwixxi għall-ġestjoni tal-andament tal-proġett taċ-ċertifikazzjoni u jiżgura li ma jiġux introdotti riskji ġodda ghas-sikurezza.
- (81) Abbazi tal-informazzjoni pprezentata matul il-laqgħa deher ċar li, għalkemm is-CAAT kienet indikat li din għandha tkun prijorità, is-sorveljanza ta' kuljum u dik tal-attivitajiet tal-avjazzjoni għadhom lura. L-attivitajiet ta' spezzjoni jsiru prinċipalment fir-rigward tal-ajrunavigabbiltà u mhux fir-rigward tal-operat tat-titjiriet. Skont is-CAAT, is-sorveljanza ta' kuljum u dik tal-attivitajiet tal-avjazzjoni se titjeb b'mod gradwali meta jiġu rreklutati u mharrġa spetturi ġodda u meta s-sistema awtomatizzata ta' monitoraġġ tiġi implimentata għalkollox.
- (82) Fl-14 ta' Novembru 2016, is-CAAT ipprovdiet informazzjoni addizzjonali dwar il-progress tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet korrettivi u dettalji dwar l-attivitajiet reċenti ta' sorveljanza u ta' supervizzjoni. Dik l-informazzjoni turi li l-ispezzjonijiet operazzjonali jitwettqu mis-CAAT, li s-sejbiet jiġu rrapportati u li l-kumpaniji tal-ajru kkonċernati għandhom fis-seħħ proċess biex jirreaġixxu għal dawn is-sejbiet u jimplimentaw azzjonijiet korrettivi, li jiġu aċċettati mis-CAAT.
- (83) Il-Gvern tat-Tajlandja u s-CAAT urew impenn ċar biex is-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza fit-Tajlandja titjeb u li s-CAAT ipprovdiet evidenza li matul l-aħħar sitt snin sar progress rilevanti. Barra minn hekk, l-informazzjoni disponibbli dwar is-sikurezza fuq il-kumpaniji tal-ajru ċertifikati fit-Tajlandja ma tappoġġax deċiżjoni li jiġu imposti projbizzjoni jew restrizzjonijiet operazzjonali. Sabiex tiġi ssorveljata mill-qrib is-sitwazzjoni, se jibqgħu jsiru konsultazzjonijiet mal-awtoritajiet tat-Tajlandja b'konformità mal-Artikolu 3 (2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006.

- (84) Ghalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru mit-Tajlandja.
- (85) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fit-Tajlandja skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (86) Jekk xi informazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata li tiehu azzjoni ulterjuri, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (87) Ghalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 474/2006 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (88) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 474/2006 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness A jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness B jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Dicembru 2016.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Violeta BULC
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX I

"ANNEX A

LISTA TA' KUMPAJJI TAL-AJRU LI HUMA PPROJBITI MILLI JOPERAW FL-UNJONI, B'XI EĊĊEZZJONIJIET ⁽¹⁾

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru taċ-Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għall-linja tal-ajru	L-istat tal-operatur
(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Is-Suriname
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	L-Iraq
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Afganistan responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Angola responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, hliet għall-kumpanija TAAG Angola Airlines li ddahhlet fl-Anness B, inklużi:			Ir-Repubblika tal-Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR GICANGO	009	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR NAVE	017	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola

⁽¹⁾ Il-kumpaniji tal-ajru mniżżlin fl-Anness A jistgħu jithallew jeżerċitaw id-drittijiet tat-traffiku tagħhom billi jużaw inġenji tal-ajru mikrijin bl-ekwipaġġ minghand kumpanija tal-ajru li mhix sugġetta għal projbizzjoni fuq l-operat, sakemm jitharsu l-istandards rilevanti tas-sikurezza.

(1)	(2)	(3)	(4)
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Ir-Repubblika tal-Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Angola
DIEXIM	007	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Angola
FLY540	AO 004-01 FLYA	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Ir-Repubblika tal-Angola
HELIANG	010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Angola
MAVEWA	016	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Ir-Repubblika tal-Angola
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Benin responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika tal-Benin
AIR TAXI BENIN	BEN 004 ATB-5	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Benin
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika tal-Kongo responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika tal-Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Ir-Repubblika tal-Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
EMERAUDE	RAC06-008	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Ir-Repubblika tal-Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Ir-Repubblika tal-Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Ir-Repubblika tal-Kongo

(1)	(2)	(3)	(4)
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK) responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)

(1)	(2)	(3)	(4)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/ 2015	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/ 2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/0084/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/ TVC/073/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/ TVC/0247/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ir-RDK)
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifi- kati mill-awtoritajiet tal-Djibouti responsabbli ghas-sorveljanza rego- latorja, inkluża:			Il-Djibouti
DAALLO AIRLINES	Mhux maghruf	DAO	Il-Djibouti
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifi- kati mill-awtoritajiet tal-Guinea Ek- watorjali responsabbli ghas-sorvel- janza regolatorja, inklużi:			Il-Guinea Ekwatorjali
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Il-Guinea Ekwatorjali
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Mhux maghruf	Il-Guinea Ekwatorjali
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/ DGAC/SOPS	Mhux maghruf	Il-Guinea Ekwatorjali
TANGO AIRWAYS	Mhux maghruf	Mhux maghruf	Il-Guinea Ekwatorjali
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifi- kati mill-awtoritajiet tal-Eritrea res- ponsabbli ghas-sorveljanza regula- torja, inklużi:			L-Eritrea
ERITREAN AIRLINES	AOC Nru 004	ERT	L-Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC Nru 005	NAS	L-Eritrea
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifi- kati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Gaboniża responsabbli ghas-sorvel- janza regolatorja, hlief għall-kumpani- niji Afrijet u SN2AG li ddahhlu fl- Anness B, inklużi:			Ir-Repubblika Gaboniża
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/ DSA	EKG	Ir-Repubblika Gaboniża

(1)	(2)	(3)	(4)
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/ DSA	LGE	Ir-Repubblika Gaboniża
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/ DSA	NRG	Ir-Repubblika Gaboniża
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/ DSA	SKG	Ir-Repubblika Gaboniża
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/ DSA	SVG	Ir-Repubblika Gaboniża
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/ DSA	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Gaboniża
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Indoneżja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, hliet għall-kumpaniji Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air u Batik Air, inklużi:			Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AIR BORN INDONESIA	135-055	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ALDA TRANS PAPUA	135-056	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ALFA TRANS DIRGANTARA	135-012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AMA	135-054	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ANGKASA SUPER SERVICE	135-050	LBZ	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
EASTINDO	135-038	ESD	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja

(1)	(2)	(3)	(4)
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
HEVILIFT AVIATION	135-042	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INDO STAR AVIATION	135-057	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KOMALA INDONESIA	135-051	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MARTA BUANA ABADI	135-049	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MIMIKA AIR	135-007	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MY INDO AIRLINES	121-042	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
NAM AIR	121-058	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
PURA WISATA BARUNA	135-025	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SMAC	135-015	SMC	Ir-Repubblika tal-Indoneżja

(1)	(2)	(3)	(4)
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SURYA AIR	135-046	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
UNINDO	135-040	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Kirgiża responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika Kirgiża
AIR BISHKEK (li qabel kien jismha EASTOK AVIA)	15	EAA	Ir-Repubblika Kirgiża
AIR MANAS	17	MBB	Ir-Repubblika Kirgiża
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Ir-Repubblika Kirgiża
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Ir-Repubblika Kirgiża
HELI SKY	47	HAC	Ir-Repubblika Kirgiża
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Ir-Repubblika Kirgiża
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Ir-Repubblika Kirgiża
S GROUP INTERNATIONAL (li qabel kien jismha S GROUP AVIATION)	45	IND	Ir-Repubblika Kirgiża
SKY BISHKEK	43	BIS	Ir-Repubblika Kirgiża

(1)	(2)	(3)	(4)
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Ir-Repubblika Kirgiza
SKY WAY AIR	39	SAB	Ir-Repubblika Kirgiza
TEZ JET	46	TEZ	Ir-Repubblika Kirgiza
VALOR AIR	07	VAC	Ir-Repubblika Kirgiza
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Liberja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja			Il-Liberja
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Libja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Il-Libja
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Il-Libja
AIR LIBYA	004/01	TLR	Il-Libja
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Il-Libja
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Il-Libja
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Il-Libja
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Il-Libja
PETRO AIR	025/08	PEO	Il-Libja
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika tal-Mozambique responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika tal-Mozambique
ARCHIPELAGO CHARTERS LDA	MOZ-25	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
CFM — TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	TTA	Ir-Repubblika tal-Mozambique
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
COA — COASTAL AVIATION	MOZ-15	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
CPY — CROPSPRAYERS	MOZ-06	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
CRA — CR AVIATION LDA	MOZ-14	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique

(1)	(2)	(3)	(4)
ETA — EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
HCP — HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
LAM — LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Ir-Repubblika tal-Mozambique
MAKOND, LDA	MOZ-20	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
MEX — MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Ir-Repubblika tal-Mozambique
OHI — OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
SAF — SAFARI AIR LDA	MOZ-12	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE SA	MOZ-23	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tal-Mozambique
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tan-Nepal responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
GOMA AIR	064/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
MAKALU AIR	057 A/2009	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal

(1)	(2)	(3)	(4)
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
SITA AIR	033/2000	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
TARA AIR	053/2009	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Ir-Repubblika Demokratika Federali tan-Nepal
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet ta' São Tomé u Príncipe responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			São Tomé u Príncipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé u Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé u Príncipe
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet ta' Sierra Leone responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Mhux maghruf	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Mhux maghruf	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Mhux maghruf	Mhux maghruf	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Mhux maghruf	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Mhux maghruf	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Mhux maghruf	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Mhux maghruf	Mhux maghruf	Sierra Leone
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tas-Sudan responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, inklużi:			Ir-Repubblika tas-Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Ir-Repubblika tas-Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Ir-Repubblika tas-Sudan

(1)	(2)	(3)	(4)
<i>BLUE BIRD AVIATION</i>	11	BLB	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>ELDINDER AVIATION</i>	8	DND	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>GREEN FLAG AVIATION</i>	17	Mhux maghruf	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>HELEJETIC AIR</i>	57	HJT	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>KATA AIR TRANSPORT</i>	9	KTV	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>KUSH AVIATION CO.</i>	60	KUH	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>NOVA AIRWAYS</i>	46	NOV	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>	1	SUD	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>SUN AIR</i>	51	SNR	Ir-Repubblika tas-Sudan
<i>TARCO AIR</i>	56	TRQ	Ir-Repubblika tas-Sudan”

ANNEX II

"ANNEX B

LISTA TA' KUMPAĊIJI TAL-AJRU LI HUMA SUĖĠĠI GHAL RESTRIZZJONIJIET TAL-OPERAT FL-UNJONI ⁽¹⁾

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru taċ-Certifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC")	In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru	L-istat tal-Operatur	It-tip ta' inġenju tal-ajru li huwa suĖġġ għal restrizzjoni	Il-marka jew il-marki tar-reġistrazzjoni u, meta jkun disponibbli, in-numru jew in-numri tas-serje tal-kostruzzjoni tal-inġenju tal-ajru li huwa suĖġġ għal restrizzjoni	L-istat tar-reġistrazzjoni
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Ir-Repubblika tal-Angola	Il-flotta kollha hlief għal inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B737-700, inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-200, inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-300 u inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-300ER.	Il-flotta kollha hlief għal inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B737-700, kif jissemma fl-AOC; inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-200, kif jissemma fl-AOC; inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-300, kif jissemma fl-AOC; u inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-300ER, kif jissemma fl-AOC.	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comoros	Il-flotta kollha hlief għal-LET 410 UVP.	Il-flotta kollha hlief għad-D6-CAM (851336).	Comoros
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Ir-Repubblika Gaboniża	Il-flotta kollha hlief għal żewġ inġenji tal-ajru tat-tip Falcon 50 u għal żewġ inġenji tal-ajru tat-tip Falcon 900.	Il-flotta kollha hlief għat-TR-LGV; għat-TR-LGY; għat-TR-AF]; u għat-TR-AFR.	Ir-Repubblika Gaboniża
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Ir-Repubblika Gaboniża	Il-flotta kollha hlief għal inġenju tal-ajru wiehed tat-tip Challenger CL-601 u inġenju tal-ajru wiehed tat-tip HS-125-800.	Il-flotta kollha hlief għat-TR-AAG u għaž-ZS-AFG.	Ir-Repubblika Gaboniża; u r-Repubblika tal-Afrika t'Isfel

⁽¹⁾ Il-kumpaniji tal-ajru mnizzlin fl-Anness B jistghu jithallew jeżerċitaw id-drittijiet tat-traffiku tagħhom billi jużaw inġenji tal-ajru mikrijin bl-ekwipaġġ minghand kumpanija tal-ajru li mhix suĖġġta għal projbizzjoni fuq l-operat, sakemm jitharsu l-istandards rilevanti tas-sikurezza.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
IRAN AIR	FS100	IRA	Ir-Repubblika Iżlamika tal- Iran	L-inġenji tal-ajru kollha tat-tip Fokker F100 u tat-tip Boeing B747.	L-inġenji tal-ajru tat- tip Fokker F100 kif jissewma fl-AOC; u l-inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B747 kif jissewma fl-AOC.	Ir-Repubblika Iżlamika tal- Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal- Korea	Il-flotta kollha hlief għal żewġ in- ġenji tal-ajru tat- tip TU-204.	Il-flotta kollha hlief għall-P-632 u għall- P-633.	Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal- Korea

(¹) Il-kumpanija Afrijet tithalla tuża biss l-inġenji tal-ajru speċifiċi msemmija għal-livell attwali ta' operazzjonijiet tagħha fl-Unjoni."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2215**tat-8 ta' Diċembru 2016****li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 329/2007 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 329/2007 tas-27 ta Marzu 2007 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(1)(d) u (e) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 329/2007 jelenka persuni, entitajiet u korpi li, peress li ġew innominati mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet jew mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (KSNU) u huma koperti mill-iffriżar tal-fondi u r-riżorsi ekonomiċi taht dak ir-Regolament.
- (2) L-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 329/2007 jelenka l-persuni, l-entitajiet u l-korpi li, billi ma ġewx elenkati fl-Anness IV, ġew elenkati mill-Kunsill, u huma soġġetti għall-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi skont dan ir-Regolament.
- (3) Fit-30 ta' Novembru 2016, il-KSNU ddecieda li jżid 11-il persuna fiżika u 10 entitajiet mal-lista ta' persuni u entitajiet suġġetti għal miżuri restrittivi. L-Anness IV għandu għalhekk jiġi emendat kif xieraq. L-Anness V għandu jiġi emendat peress li tlieta mill-entitajiet u persuna waħda jidhru fuq din il-lista u għandhom jithassru għaladarba ġew inklużi fl-Anness IV.
- (4) Sabiex jiġi żgurat li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh immedjatament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 329/2007 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness IV huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.
- (2) L-Anness V huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Aġent Kap tas-Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija

⁽¹⁾ ĠUL 88, 29.3.2007, p. 1.

ANNEX I

L-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 329/2007 huwa emendat kif ġej:

(1) L-entrati li ġejjin huma miżjuda taht l-intestatura “Persuni fiżiċi msemmija fl-Artikolu 6(1)”:

- “(29) Pak Chun Il. Data tat-twelid: 28.7.1954. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Nru. tal-Passaport: 563410091. Informazzjoni oħra: Pak Chun Il serva bhala ambaxxatur tal-Korea ta’ Fuq għall-Eġittu; pprovdha appoġġ lill-KOMID, li hija entità ddeżinjata (taht l-isem: Korea Kumryung Trading Corporation). Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (30) Kim Song Chol (magħruf bhala Kim Hak Song). Data tat-twelid: 26.3.1968; alt 15.10.1970. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Nru. tal-Passaport: 381420565, alt. Nru tal-Passaport: 654120219. Informazzjoni oħra: Kim Song Chol huwa uffiċjal tal-KOMID li wettaq negozju fis-Sudan fisem l-interessi tal-KOMID, li hija entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (31) Son Jong Hyok (magħruf bhala Son Min). Data tat-twelid: 20.5.1980. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Son Yong Hyok huwa uffiċjal tal-KOMID li wettaq negozju fis-Sudan fisem l-interessi tal-KOMID, li hija entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (32) Kim Se Gon. Data tat-twelid: 13.11.1969. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Nru. tal-Passaport PD472310104. Informazzjoni oħra: Kim Se Gon jahdem fisem il-Ministeru għall-Industrija tal-Energija Atomika, li huwa entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (33) Ri Won Ho. Data tat-twelid: 17.7.1964. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Nru. tal-Passaport 381310014. Informazzjoni oħra: Ri Won Ho huwa Uffiċjal tas-Sigurtà tal-Ministeru tal-Istat tal-Korea ta’ Fuq stazzjonat fis-Sirja li jappoġġa l-KOMID, li hija entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (34) Jo Yong Chol (magħruf bhala Cho Yong Chol). Data tat-twelid: 30.9.1973. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Jo Yong Chol huwa Uffiċjal tas-Sigurtà tal-Ministeru tal-Istat tal-Korea ta’ Fuq stazzjonat fis-Sirja li jappoġġa l-KOMID, li hija entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (35) Kim Chol Sam. Data tat-twelid: 11.3.1971. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Kim Chol Sam huwa Rappreżentant ta’ Daedong Credit Bank (DCB), entità ddeżinjata, li kien involut fil-ġestjoni ta’ tranzazzjonijiet fisem DCB Finance Limited. Bhala rappreżentant ta’ DCB ibbażat barra l-pajjiż, hemm suspett li huwa ffacilita tranzazzjonijiet li jiswew mijiet ta’ eluf ta’ dollari u x’aktarx immanigġa miljuni ta’ dollari f’kontijiet relatati mal-Korea ta’ Fuq b’rabtiet potenzjali ma’ programmi nukleari/ta’ missili. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (36) Kim Sok Chol. Data tat-twelid: 8.5.1955. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Numru tal-passaport: 472310082. Informazzjoni oħra: Kim Sok Chol aġixxa bhala l-Ambaxxatur tal-Korea ta’ Fuq għall-Myanmar. Huwa opera bhala faċilitatur tal-KOMID (entità ddeżinjata). Huwa thallas mill-KOMID għall-assistenza tiegħu u jorganizza laqgħat fisem il-KOMID, inkluż laqgħa bejn il-persuni relatati mad-difiża tal-KOMID u tal-Myanmar biex jiġu diskussi kwistjonijiet finanzjarji. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (37) Chang Chang Ha (magħruf bhala Jang Chang Ha). Data tat-twelid: 10.1.1964. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Chang Chang Ha huwa l-President tat-Tieni Akkademja tax-Xjenzi Naturali (SANS), li hija entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (38) Cho Chun Ryong (magħruf bhala Jo Chun Ryong). Data tat-twelid: 4.4.1960. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Cho Chun Ryong huwa l-President tat-Tieni Kumitat Ekonomiku (SEC), entità deżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016 (qabel kien elenkat taht il-miżuri restrittivi awtonomi tal-UE (*)).
- (39) Son Mun San. Data tat-twelid: 23.1.1951. Ċittadinanza: Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Son Mun San huwa d-Direttur Generali tal-Uffiċċju għall-Affarijiet Esterni tal-Uffiċċju Generali tal-Energija Atomika (GBAE), li huwa entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.

(*) Ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/780 tad-19 ta’ Mejju 2016 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 329/2007 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (ĠU L 131, 20.5.2016, p. 55).”

(2) L-entrati li ġejjin huma miżjuda taht l-intestatura “Persuni ġuridici, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 6(1)”:

- “(33) Korea United Development Bank. Indirizz: Pyongyang, il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: (a) SWIFT/BIC: KUDBKPPY, (b) Korea United Development Bank jopera fl-industrija tas-servizzi finanzjarji tal-ekonomija tal-Korea ta’ Fuq. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (34) Ilsim International Bank. Indirizz: Pjongjang, il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: (a) SWIFT: ILSIKPPY, (b) Ilsim International Bank huwa affiljat mal-forzi militari tal-Korea ta’ Fuq u għandu relazzjoni mill-qrib ma’ Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC), li hija entità deżinjata. Ilsim International Bank ipprova jevita sanzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (35) Korea Daesong Bank (maghruf bħala (a) Choson Taesong Unhaeng, (b) Taesong Bank). Indirizz: Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pyongyang, il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: (a) SWIFT/BIC: KDBKPPY, (b) Daesong Bank huwa proprjetà u kkontrollat minn Uffiċċju 39 tal-Partit tal-Ħaddiema tal-Korea, li huwa entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016 (qabel kien elenkat taht miżuri restrittivi awtonomi tal-UE (*)).
- (36) Singwang Economics and Trading General Corporation. Indirizz: il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Singwang Economics and Trading General Corporation hija intrapriża tal-Korea ta’ Fuq għall-kummerċ tal-faham. Il-Korea ta’ Fuq tiġġenera sehem sinifikanti tal-flus għall-programmi nukleari u ta’ missili ballistiċi tagħha bl-estrazzjoni ta’ riżorsi naturali u l-bejgħ tagħhom barra mill-pajjiż. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (37) Korea Foreign Technical Trade Center. Indirizz: il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Korea Foreign Technical Trade Center hija intrapriża tal-Korea ta’ Fuq għall-kummerċ tal-faham. Il-Korea ta’ Fuq tiġġenera sehem sinifikanti tal-fondi meħtieġa biex tiffinanzja l-programmi nukleari u ta’ missili ballistiċi tagħha bl-estrazzjoni tar-riżorsi naturali u l-bejgħ tagħhom barra mill-pajjiż. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (38) Korea Pugang Trading Corporation. Indirizz: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Korea Pugang Trading Corporation hija proprjetà ta’ Korea Ryonbong General Corporation, konglomerat tad-difiża tal-Korea ta’ Fuq speċjalizzat f’akkwist għall-industriji tad-difiża tal-Korea ta’ Fuq u fl-appoġġ għal bejgħ relatat mal-qasam militari ta’ Pyongyang. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (39) Korea International Chemical Joint Venture Company (maghrufa bħala (a) Choson International Chemicals Joint Operation Company, (b) Chosun International Chemicals Joint Operation Company, (c) International Chemical Joint Venture Company. Indirizz: (a) Hamhung, South Hamgyong Province, il-Korea ta’ Fuq, (b) Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, il-Korea ta’ Fuq, (c) Mangyungdae-gu, Pyongyang, il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Korea International Chemical Joint Venture Company hija sussidjarja ta’ Korea Ryonbong General Corporation — konglomerat tad-difiża tal-Korea ta’ Fuq speċjalizzat f’akkwisti għall-industriji tad-difiża tal-Korea ta’ Fuq u fl-appoġġ għal bejgħ relatat mal-qasam militari ta’ Pyongyang — u kienet involuta fi tranzazzjonijiet relatati mal-proliferazzjoni. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (40) DCB Finance Limited. Indirizz: Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, iċ-Ċina. Informazzjoni oħra: DCB Finance Limited hija kumpanija tal-isem għal Daedong Credit Bank (DCB), li huwa entità ddeżinjata. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016.
- (41) Korea Taesong Trading Company. Indirizz: Pjongjang, il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Korea Taesong Trading Company aġixxiet fisem il-KOMID f’operazzjonijiet mas-Sirja. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016 (qabel kienet elenkata taht il-miżuri restrittivi awtonomi tal-UE (*)).
- (42) Korea Daesong General Trading Corporation (maghrufa bħala (a) Daesong Trading, (b) Daesong Trading Company, (c) Korea Daesong Trading Company, (d) Korea Daesong Trading Corporation. Indirizz: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang City, il-Korea ta’ Fuq. Informazzjoni oħra: Korea Daesong General Trading Corporation hija affiljata ma’ Uffiċċju 39 permezz ta’ esportazzjonijiet tal-minerali (deheb), metalli, makkinarju, prodotti agrikoli, ġinseng, ġojjellerija, u prodotti tal-industrija hafifa. Data tad-deżinjazzjoni: 30.11.2016 (qabel kienet elenkata taht il-miżuri restrittivi awtonomi tal-UE (*)).

(*) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1251/2010 tat-22 ta’ Dicembru 2010 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 329/2007 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (ĠU L 341, 23.12.2010, p. 15).”

ANNEX II

L-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 329/2007 huwa emendat kif ġej:

(1) L-entrata li ġejja taht l-intestatura “Persuni fiżiċi msemija fl-Artikolu 6(2)(a)” tinbidel:

“18. Jo Chun Ryong”.

(2) L-entrata li ġejja taht l-intestatura “Persuni ġuridiċi, entitatjiet u korpi msemija fl-Artikolu 6(2)(a)” hija mhassra:

“9. Korea Taesong Trading Company”.

(3) L-entrati li ġejjin taht l-intestatura “Persuni ġuridiċi, entitatjiet jew korpi msemija fl-Artikolu 6(2)(b)” huma mhassra:

“3. Korea Daesong Bank”; u

“4. Korea Daesong General Trading Corporation”.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2216**tat-8 ta' Diċembru 2016****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali

Direttorat Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)		
Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	90,5
	TN	123,9
	TR	111,7
	ZZ	108,7
0707 00 05	EG	191,7
	MA	77,0
	TR	157,1
0709 93 10	ZZ	141,9
	MA	141,2
	TR	156,7
0805 10 20	ZZ	149,0
	TR	70,4
	UY	62,9
	ZA	27,9
0805 20 10	ZZ	53,7
	MA	70,6
	ZZ	70,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	114,7
	TR	68,2
	ZZ	91,5
0805 50 10	TR	81,7
	ZZ	81,7
0808 10 80	ZA	36,6
	ZZ	36,6
0808 30 90	CN	86,1
	ZZ	86,1

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (GU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2016/2217

tat-8 ta' Diċembru 2016

li temenda d-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika Popolari tal-Korea

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/849 tas-27 ta' Mejju 2016 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika Popolari tal-Korea u li thassar id-Deċiżjoni 2013/183/PESK ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 33 tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-27 ta' Mejju 2016, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2016/849.
- (2) Fit-30 ta' Novembru 2016, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni 2321(2016), biex zied 11-il persuna u 10 entitajiet mal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi.
- (3) L-entrati għal persuna waħda u tliet entitajiet fl-Anness II għandhom jithassru billi dawn ġew elenkati fl-Anness I tad-Deċiżjoni (PESK) 2016/849.
- (4) L-Anness I u l-Anness II tad-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 għandhom għalhekk jiġu emendati kif mehtieg,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness I u l-Anness II tad-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 huma b'dan emendati kif stabbilit fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

M. LAJČÁK

⁽¹⁾ ĠUL 141, 28.5.2016, p. 79.

ANNEX

Il-persuni u l-entitajiet elenkati hawn taht għandhom jiżiedu mal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi li jinsabu fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2016/849/PESK.

A. Persuni

	Isem	Pseudonimu	Data tat-twelid	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Dikjarazzjoni tar-Ragunijiet
29.	Pak Chun Il		Passaport: 563410091; Data tat-twelid: 28.7.1954; Ċittadinanza: RDPK	30.11.2016	Serva bħala ambaxxatur tar-RDPK għall-Eġittu u pprovda appoġġ lill-KOMID.
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	Passaport: 381420565, alt. Passaport: 654120219; Data tat-twelid: 26.3.1968; alt 15.10.1970 Ċittadinanza: RDPK	30.11.2016	Uffiċjal tal-KOMID li wettaq negozju fis-Sudan fisem l-interessi tal-KOMID.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Data tat-twelid: 20.5.1980; Ċittadinanza: RDPK	30.11.2016	Son Jong Hyok huwa uffiċjal tal-KOMID li wettaq negozju fis-Sudan fisem l-interessi tal-KOMID.
32.	Kim Se Gon		Passaport: PD472310104; Data tat-twelid: 13.11.1969 Ċittadinanza: RDPK	30.11.2016	Jahdem fisem il-Ministeru għall-Industrija tal-Energija Atomika.
33.	Ri Won Ho		Passaport: 381310014; Data tat-twelid: 17.7.1964; Ċittadinanza: RDPK.	30.11.2016	Uffiċjal tas-Sigurtà tal-Ministeru tal-Is-tat tar-RDPK stazzjonat fis-Sirja li jappoġġa l-KOMID.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Data tat-twelid: 30.9.1973; Ċittadinanza: RDPK.	30.11.2016	Uffiċjal tas-Sigurtà tal-Ministeru tal-Is-tat tar-RDPK stazzjonat fis-Sirja li jappoġġa l-KOMID.
35.	Kim Chol Sam		Data tat-twelid: 11.3.1971; Ċittadinanza: RDPK.	30.11.2016	Rappreżentant ta' Daedong Credit Bank (DCB) li kien involut fil-ġestjoni ta' tranżazzjonijiet fisem DCB Finance Limited. Bħala rappreżentant ta' DCB ibbażat barra mill-pajjiż, hemm suspett li Kim Chol Sam iffaċilita tranżazzjonijiet li jiswew mijiet ta' eluf ta' dollari u x'aktarx immaniġġa miljuni ta' dollari f'kontijiet relatati mar-RDPK b'rabtiet potenzjali ma' programmi nukleari/ta' missili.

	Isem	Pseudonimu	Data tat-twelid	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet
36.	Kim Sok Chol		Passaport: 472310082; Data tat-twelid: 8.5.1955; Ċittadinanza: RDPK.	30.11.2016	Agixxa bhala l-Ambaxxatur tar-RDPK għall-Myanmar u opera bhala faċilitatur tal-KOMID. Huwa thallas mill-KOMID għall-assistenza tiegħu u jorganizza lagħat fisem il-KOMID, inkluż lagħa bejn il-persuni relatati mad-difiża tal-KOMID u tal-Myanmar biex jiġu diskussi kwistjonijiet finanzjarji.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Data tat-twelid: 10.1.1964; Ċittadinanza: RDPK.	30.11.2016	President tat-Tieni Akkademja tax-Xjenzi Naturali (SANS).
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Data tat-twelid: 4.4.1960; Ċittadinanza: RDPK.	30.11.2016	President tat-Tieni Kumitat Ekonomiku (SEC).
39.	Son Mun San		Data tat-twelid: 23.1.1951; Ċittadinanza: RDPK.	30.11.2016	Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju għall-Affarijiet Esterni tal-Uffiċċju Ġenerali tal-Energija Atomika (GBAE).

B. Entitajiet

	Isem	Pseudonimu	Lokalità	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Informazzjoni ohra
33.	Korea United Development Bank		Pyongyang, Korea ta' Fuq; SWIFT/BIC: KUDBKPPY	30.11.2016	Jopera fl-industrija tas-servizzi finanzjarji tal-ekonomija tar-RDPK.
34.	Ilsim International Bank		Pyongyang, DPRK; SWIFT: ILSIKPPY	30.11.2016	Huwa affiljat mal-forzi militari tar-RDPK u għandu relazzjoni mill-qrib ma' Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Ipprova jevita sanzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pyongyang, RDPK; SWIFT/BIC: KDBKKPPY	30.11.2016	Huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn Uffiċċju 39 tal-Partit tal-Ħaddiema tal-Korea.
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		RDPK	30.11.2016	Hija intrapriża tar-RDPK għall-kummerċ tal-faħam. Ir-RDPK tiġġenera sehem sinifikanti tal-flus għall-programmi nukleari u ta' missili ballistiċi tagħha bl-estrazzjoni ta' riżorsi naturali u l-bejgħ tagħhom barra mill-pajjiż.

	Isem	Pseudonimu	Lokalità	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Informazzjoni ohra
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		RDPK	30.11.2016	Huwa intrapriża tar-RDPK għall-kummerċ tal-faħam. Ir-RDPK tiġġenera sehem sinifikanti tal-fondi meħtieġa biex tiffinanzja l-programmi nukleari u ta' missili ballistiċi tagħha bl-estrazzjoni tar-riżorsi naturali u l-bejgħ tagħhom barra mill-pajjiż.
38.	Korea Pungang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, RDPK	30.11.2016	Hija proprjetà ta' Korea Ryonbong General Corporation, konglomerat tad-difiża tar-RDPK speċjalizzat f'akkwist għall-industriji tad-difiża tar-RDPK u fl-appoġġ għal bejgħ relatat mal-qasam militari ta' Pyongyang.
39.	Korea International Chemical Joint Venture Company	Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, South Hamgyong Province, RDPK; Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, RDPK; Mangyungdae-gu, Pyongyang, RDPK	30.11.2016	Hija sussidjarja ta' Korea Ryonbong General Corporation — konglomerat tad-difiża tar-RDPK speċjalizzat f'akkwisti għall-industriji tad-difiża tar-RDPK u fl-appoġġ għal bejgħ relatat mal-qasam militari ta' Pyongyang — u kienet involuta fi tranzazzjonijiet relatati mal-proliferazzjoni.
40.	DCB Finance Limited		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, iċ-Ċina	30.11.2016	Hija kumpannija tal-isem għal Daedong Credit Bank (DCB), entità elenkata.
41.	Korea Taesong Trading Company		Pyongyang, RDPK	30.11.2016	Aġixxiet fisem il-KOMID f'operazzjonijiet mas-Sirja.
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang City, RDPK	30.11.2016	Hija affiljata ma' Uffiċċju 39 permezz ta' esportazzjonijiet tal-minerali (deheb), metalli, makkinarju, prodotti agrikoli, ġinseng, ġojjellerija, u prodotti tal-industrija haġfa.

Il-persuni u l-entitajiet elenkati hawn taht għandhom jitnehhew mil-lista li tinsab fl-Anness II għad-Deċizzjoni tal-Kunsill 2016/849/PESK

I. Persuni u entitajiet responsabbli għal programmi tar-RDPK relatati mal-armi nukleari, mal-missili ballistiċi, jew ma' programmi ohra relatati mal-armi tal-qerda massiva, jew persuni li jaġixxu fisimhom jew fuq id-direzzjoni tagħhom, jew entitajiet li jappartjenu lilhom jew huma kkontrollati minnhom.

A. Persuni

16. Jo Chun Ryong

B. Entitajiet

2. Korea Taesong Trading Company

II. *Persuni u entitajiet li jipprovdu servizzi finanzjarji li jistgħu jikkontribwixxu għal programmi tar-RDPK relatati mal-armi nukleari, mal-missili ballistiċi jew ma' armi oħrajn tal-qerda tal-massiva.*

B. Entitajiet

1. Korea Daesong Bank

2. Korea Daesong General Trading Corporation

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2218**tas-7 ta' Diċembru 2016****li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri***(notifikata bid-dokument C(2016) 7836)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċerti annimali haġjin u prodotti bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 10(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KEE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman ⁽³⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 4(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE ⁽⁴⁾ tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri. L-Anness ta' dik id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni jiddemarka u jelenka ċertu żoni ta' dawk l-Istati Membri fil-Partijiet I, II, III u IV tiegħu, differenzjati permezz tal-livell tar-riskju abbażi tas-sitwazzjoni epidemjoloġika. Dik il-lista tinkludi, fost oħrajn, ċerti żoni tal-Latvja, tal-Litwanja u tal-Polonja.
- (2) F'Ottubru tal-2016, sehhu xi każijiet ta' tifqigħat tad-deni Afrikan tal-hnieżer fiċ-ċingjal fir-republikas pilsēta of Jūrmala, u fin-novads tad-Dundagas fil-Latvja f'żewġ żoni li huma attwalment elenkati fil-Parti I tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. L-okkorrenza ta' dawn it-tifqigħat tikkostitwixxi żieda fil-livell tar-riskju li jehtieg li jitqies. Għaldaqstant, ċerti żoni rilevanti tal-Latvja għandhom issa jiġu elenkati fil-Parti II minflok fil-Parti I ta' dak l-Anness u żoni oħra għandhom issa jiġu elenkati fil-Partijiet I u II ta' dak l-Anness.
- (3) F'Ottubru 2016, kien hemm żewġ każijiet tad-deni Afrikan tal-hnieżer fost iċ-ċingjal fil-powiat bialski u fil-powiat białostocki fil-Polonja f'żoni li bhalissa huma elenkati fil-Parti III (għal tal-ewwel) u fil-Parti II (għal tal-ahhar) tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE, qrib hafna taż-żoni elenkati fil-Parti I dak l-Anness. L-okkorrenza ta' din il-marda f'din iż-żona tikkostitwixxi żieda fil-livell tar-riskju li jehtieg li jitqies. Għaldaqstant, ċerti żoni rilevanti tal-Polonja elenkati fil-Parti I tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE għandhom issa jiġu elenkati fil-Parti II ta' dak l-Anness u għandhom jiġu inkluzi żoni godda fil-Parti I tal-Anness tiegħu.
- (4) Minn Settembru 2015, ma giet innotifikata l-ebda tifqigħa tad-deni Afrikan tal-hnieżer fi hnieżer domestiċi f'ċerti żoni tal-Latvja u tal-Litwanja li huma elenkati fil-Parti III tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Barra minn hekk, is-supervizzjoni ta' miżuri ta' bijosigurtà giet implimentata b'mod sodisfaċenti f'fazendi agrikoli f'dawk iż-żoni abbażi tal-programm nazzjonali għall-bijosigurtà għall-prevenzjoni tat-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer. Dawn il-fatti jindikaw titjib fis-sitwazzjoni epidemjoloġika. Għaldaqstant, dawk iż-żoni ta' dawk l-Istati Membri issa għandhom jitniżzlu fil-Parti II, minflok fil-Parti III, tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.

⁽¹⁾ ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.⁽⁴⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri u li tassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE (ĠU L 295, 11.10.2014, p. 63).

- (5) L-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni epidemjoloġika attwali tad-deni Afrikan tal-hnieżer fil-popolazzjonijiet tal-hnieżer domestiċi u selvaġġi affettwati fl-Unjoni għandha titqies fil-valutazzjoni tar-riskju tas-saħħa tal-annimali rrapprezentat fis-sitwazzjoni fir-rigward ta' dik il-marda fil-Latvja, fil-Litwanja u fil-Polonja. Biex jiġu ffukati l-miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali previsti fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE u biex jiġi evitat aktar tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer, kif ukoll biex jiġi evitat kull xkiel mhux meħtieġ għall-kummerċ fl-Unjoni u jiġu evitati ostakli mhux ġustifikati għall-kummerċ minn pajjiżi terzi, il-lista tal-Unjoni taż-żoni soġġetti għall-miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali stabbilita fl-Anness ta' dik id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni għandha tiġi emendata biex jitqiesu l-bidliet fis-sitwazzjoni epidemjoloġika attwali fir-rigward ta' dik il-marda fil-Latvja, fil-Litwanja u fil-Polonja.
- (6) Għaldaqstant, l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE għandu jiġi emendat skont dan.
- (7) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Dicembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

“ANNEX

PART I

1. L-Estonja

Dawn iż-żoni fil-Estonja:

- il-maakond ta' Hiiumaa.

2. Il-Latvja

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- fin-novads ta' Bauskas, il-pagasti ta' Īslīces, Gailīšu, Brunavas u Ceraukstes,
- fin-novads ta' Dobeles, il-pagasti ta' Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru u Krimūnu, Dobeles, Berzes, il-parti tal-pagasts ta' Jaunbērzes li tinsab fil-Punent tat-triq P98, u l-pilsēta ta' Dobele,
- fin-novads of Jelgavas, il-pagasti ta' Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Zaļenieku, Vilces, Lielplatonas, Elejas u Sesavas,
- fin-novads ta' Kandavas, il-pagasti ta' Vānes u Matkules,
- fin-novads ta' Talsu, il-pagasti ta' Ģibuļu, Lībagu, Abavas, Sabile, il-pilsētas ta' Sabile, Talsi, u Stende,
- fin-novads ta' Ventpils, il-pagasti ta' Vārves, Užavas, Jūrkalnes, Piltēnes, Zīru, Ugāles, Usmas u Zlēku, il-pilsēta ta' Piltene,
- in-novads ta' Brocēnu,
- in-novads ta' Jaunpils,
- in-novads ta' Rundāles,
- in-novads ta' Stopiņu,
- in-novads ta' Tērvetes,
- il-pilsēta ta' Bauska,
- ir-republikas pilsēta ta' Jelgava,
- ir-republikas pilsēta ta' Ventpils.

3. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė ta' Jurbarkas, is-seniūnijos ta' Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus u Juodaičių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Pakruojis, is-seniūnijos ta' Klovainių, Rozalimo u Pakruojo,
- fir-rajono savivaldybė ta' Panevežys, il-parti tal-Krekenavos seniūnija li tinsab fil-Punent tax-xmara Nevėžis,
- fir-rajono savivaldybė ta' Raseiniai, is-seniūnijos ta' Ariogalos, il-miestas ta' Ariogalos, Betygalos, Pajūkių u Šiluvos,
- fir-rajono savivaldybė ta' Šakiai, is-seniūnijos ta' Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų, Šakių,
- ir-rajono savivaldybė ta' Pasvalys,

- ir-rajono savivaldybė ta' Vilkaviškis,
- ir-rajono savivaldybė ta' Radviliškis,
- is-savivaldybė ta' Kalvarija,
- is-savivaldybė ta' Kazlų Rūda,
- is-savivaldybė ta' Marijampolė.

4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

Fil-województwo warmińsko-mazurskie:

- il-gminy ta' Kalinowo u Prostki fil-powiat ełcki,
- il-gmina ta' Biała Piska fil-powiat piski.

Fil-województwo podlaskie:

- il-gminy ta' Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Łapy u Poświętne fil-powiat białostocki,
- il-gminy ta' Brańsk bil-belt ta' Brańsk, Boćki, Rudka, Wyszki, il-parti tal-gmina ta' Bielsk Podlaski li tinsab fil-Punent tal-linja mahluqa mit-triq numru 19 (li tmur lejn it-Tramuntana mill-belt ta' Bielsk Podlaski) u mtawla bil-fruntiera tal-Lvant tal-belt ta' Bielsk Podlaski u t-triq numru 66 (fid-direzzjoni tan-Nofsinhar mill-belt ta' Bielsk Podlaski), il-belt ta' Bielsk Podlaski, il-parti tal-gmina ta' Orla li tinsab fil-Punent tat-triq numru 66, fil-powiat bielski,
- il-gminy ta' Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk u Perlejewo fil-powiat siemiatycki,
- il-gminy ta' Grabowo u Stawiski fil-powiat kolneński,
- il-gminy Kołaki Kościelne, Szumowo, Zambrów mal-belt Zambrów fpowiat zambrowski,
- il-gminy ta' Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki fil-powiat suwalski,
- il-gminy sSokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie mal-belt ta' Wysokie Mazowieckie, Czyżew fpowiat wysokomazowiecki,
- il-powiat augustowski,
- il-powiat łomżyński,
- il-powiat M. Białystok,
- il-powiat M. Łomża,
- il-powiat M. Suwałki,
- il-powiat sejneński.

Fil-województwo mazowieckie:

- il-gminy ta' Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń u Repki fil-powiat sokołowski,
- il-gminy ta' Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce u Zbuczyn fil-powiat siedlecki,
- il-powiat M. Siedlce,
- il-gminy ta' Rzekuń, Troszyn, Czerwin u Goworowo fil-powiat ostrołęcki,
- il-gminy ta' Olszanka, Łosice u Platerów fil-powiat łosicki,
- il-powiat ostrowski.

Fil-województwo lubelskie:

- il-gmina ta' Hanna fil-powiat włodawski,
- il-gminy ta' Kąkolewnica Wschodnia u Komarówka Podlaska fil-powiat radzyński,
- il-gminy ta' Międzyrzec Podlaski bil-belt ta' Międzyrzec Podlaski, Drelów, Rossosz, Sławatycze, Wisznica, Sosnówka, Łomazy u Tucznia fil-powiat bialski.

PARTI II

1. L-Estonja

Dawn iż-żoni fl-Estonja:

- il-linn ta' Elva,
- il-linn ta' Võhma,
- il-linn ta' Kuressaare,
- il-linn ta' Rakvere,
- il-linn ta' Tartu,
- il-linn ta' Viljandi,
- il-maakond ta' Harjumaa (eskluża l-parti tal-vald ta' Kuusalu li tinsab fin-Nofsinhar tat-triq numru 1 (E20), il-vald ta' Aegviidu u l-vald ta' Anija),
- il-maakond ta' Ida-Virumaa,
- il-maakond ta' Läänemaa,
- il-maakond ta' Pärnumaa,
- il-maakond ta' Põlvamaa,
- il-maakond ta' Võrumaa,
- il-maakond ta' Valgamaa,
- il-maakond ta' Raplamaa,
- il-vald ta' Suure-Jaani,
- il-parti tal-vald ta' Tamsalu li tinsab fil-Grigal tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-vald ta' Tartu,
- il-vald ta' Abja,
- il-vald ta' Alatskivi,
- il-vald ta' Haaslava,
- il-vald ta' Haljala,
- il-vald ta' Tarvastu,
- il-vald ta' Nõo,
- il-vald ta' Ülenurme,
- il-vald ta' Tähtvere,
- il-vald ta' Rõngu,
- il-vald ta' Rannu,
- il-vald ta' Konguta,
- il-vald ta' Puhja,
- il-vald ta' Halliste,
- il-vald ta' Kambja,
- il-vald ta' Karksi,
- il-vald ta' Kihelkonna,
- il-vald ta' Kõpu,
- il-vald ta' Lääne-Saare,
- il-vald ta' Laekvere,
- il-vald ta' Leisi,
- il-vald ta' Luunja,

- il-vald ta' Mākxa,
- il-vald ta' Meeksi,
- il-vald ta' Muħu,
- il-vald ta' Mustjala,
- il-vald ta' Orissaare,
- il-vald ta' Peipsiääre,
- il-vald ta' Piirissaare,
- il-vald ta' Pöide,
- il-vald ta' Rägavere,
- il-vald ta' Rakvere,
- il-vald ta' Ruhnu,
- il-vald ta' Salme,
- il-vald ta' Sömeru,
- il-vald ta' Torgu,
- il-vald ta' Vara,
- il-vald ta' Vihula,
- il-vald ta' Viljandi,
- il-vald ta' Vinni,
- il-vald ta' Viru-Nigula,
- il-vald ta' Vönnu.

2. Il-Latvja

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- fin-novads ta' Apes, il-pagasti ta' Trapenes, Gaujienas u Apes u il-pilsēta ta' Ape,
- fin-novads ta' Balvu, il-pagasti ta' Vīksnas, Bērzkalnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils u Krišjāņu,
- fin-novads ta' Bauskas, il-pagasti ta' Mežotnes, Codes, Dāviņu u Vecsaules,
- Fil-komun ta' Daugavpils, il-pagasti ta' Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Demenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas u Skrudalienas,
- fin-novads ta' Dobeles, il-parti tal-pagasts ta' Jaunbērzes li tinsab fil-Lvant tat-triq P98,
- fin-novads ta' Gulbenes il-pagasts ta' Līgo,
- fin-novads ta' Jelgavas il-pagasti ta' Kalnciema, Līvberzes u Valgundes,
- fin-novads ta' Kandavas, il-pagasti ta' Cēres, Kandavas, Zemītes u Zantes, il-pilsēta ta' Kandava,
- fin-novads ta' Preiļu, il-pagasts ta' Saunas,
- fin-novads ta' Raunas, il-pagasts ta' Raunas,
- Fil-komun ta' Riebiņu, il-pagasti ta' Sīļukalna, Stabulnieku, Galēnu u Silajāņu,
- fin-novads ta' Rugāju il-pagasts ta' Lazdukalna,
- fin-novads ta' Smiltenes, il-pagasti ta' Brantu, Blomes, Smiltenes, Bilskas u Grundzāles, il-pilsēta ta' Smiltene,
- fin-novads ta' Talsu, il-pagasti ta' Ķūļciema, Balgales, Vandzenes, Laucienes, Virbu, Strazdes, Lubes, Īves, Valdgales, Laidzes u Ārlavas, il-pilsēta ta' Valdemārpils,
- fin-novads ta' Ventspils, il-pagasti ta' Ances, Tārgales, Popes u Puzes,
- in-novads ta' Ādažu,
- in-novads ta' Aglonas,

- in-novads ta' Aizkraukles,
- in-novads ta' Aknīstes,
- in-novads ta' Alojās,
- in-novads ta' Alūksnes,
- in-novads ta' Amatas,
- in-novads ta' Babītes,
- in-novads ta' Baldones,
- in-novads ta' Baltinavas,
- in-novads ta' Beverīnas,
- in-novads ta' Burtņieku,
- in-novads ta' Carnikavas,
- in-novads ta' Cēsu,
- in-novads ta' Cesvaines,
- in-novads ta' Ciblas,
- in-novads ta' Dagdas,
- in-novads ta' Dundagas,
- in-novads ta' Engures,
- in-novads ta' Ērgļu,
- in-novads ta' Garkalnes,
- in-novads ta' Iecavas,
- in-novads ta' Ikšķīles,
- in-novads ta' Ilūkstes,
- in-novads ta' Inčukalna,
- in-novads ta' Jaunjelgavas,
- in-novads ta' Jēkabpils,
- in-novads ta' Kārsavas,
- in-novads ta' Ķeguma,
- in-novads ta' Ķekavas,
- in-novads ta' Kocēnu,
- in-novads ta' Kokneses,
- in-novads ta' Krāslavas,
- in-novads ta' Krimuldas,
- in-novads ta' Krustpils,
- in-novads ta' Lielvārdes,
- in-novads ta' Līgatnes,
- in-novads ta' Limbažu,
- in-novads ta' Līvānu,
- in-novads ta' Lubānas,

- in-novads ta' Ludzas,
- in-novads ta' Madonas,
- in-novads ta' Mālpils,
- in-novads ta' Mārupes,
- in-novads ta' Mazsalacas,
- in-novads ta' Preiļu,
- in-novads ta' Naukšēnu,
- in-novads ta' Neretas,
- in-novads ta' Ogres,
- in-novads ta' Olaines,
- in-novads ta' Ozolnieki,
- in-novads ta' Pārgaujas,
- in-novads ta' Pļaviņu,
- in-novads ta' Priekuļu,
- in-novads ta' Rēzeknes,
- in-novads ta' Rojas,
- in-novads ta' Ropažu,
- in-novads ta' Rūjienas,
- in-novads ta' Salacgrīvas,
- in-novads ta' Salas,
- in-novads ta' Salaspils,
- in-novads ta' Saulkrastu,
- in-novads ta' Sējas,
- in-novads ta' Siguldas,
- in-novads ta' Skrīveru,
- in-novads ta' Strenču,
- in-novads ta' Tukuma,
- in-novads ta' Valkas,
- in-novads ta' Varakļānu,
- in-novads ta' Vecpiebalgas,
- in-novads ta' Vecumnieku,
- in-novads ta' Viesītes,
- in-novads ta' Viļakas,
- in-novads ta' Viļānu,
- in-novads ta' Zilupes,
- ir-republikas pilsēta ta' Daugavpils;
- ir-republikas pilsēta ta' Jēkabpils;
- ir-republikas pilsēta ta' Jūrmala,
- ir-republikas pilsēta ta' Rēzekne.
- ir-republikas pilsēta ta' Valmiera,

3. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė ta' Anykščiai, is-seniūnijos ta' Kavarskas, Kurkliai u l-parti ta' Anykščiai li tinsab fil-Lbič tatriq Nru 121 u Nru 119,
- fir-rajono savivaldybė ta' Jonava, is-seniūnijos ta' Šilų, Bukonių u, fiž-Žeimių seniūnija, l-irhula ta' Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaunas, is-seniūnijos ta' Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, l-apylinkių ta' Garliavos, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, l-apylinkių ta' Vilkijos u Zapyškio,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kėdainiai, is-seniūnijos ta' Josvainių u Pernaravos,
- fir-rajono savivaldybė ta' Panevėžys is-seniūnijos ta' Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio u l-parti ta' Krekenavos seniūnija li tinsab fil-Lvant tax-xmara Nevėžis,
- fir-rajono savivaldybė ta' Prienai, is-seniūnijos Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Ašmintos, Išlaužo, Pakuonių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Šalčininkai, is-seniūnijos ta' Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškų, Butrimonių, Eišiškų, Poškonių, Dieveniškų,
- fir-rajono savivaldybė ta' Varėna, is-seniūnijos ta' Kaniavos, Marcinkonių, Merkinės,
- fir-rajono savivaldybė ta' Vilnius il-partijiet tas-seniūnija ta' Sudervė u Dūkštai li jinsabu fil-Grigal tatriq Nru. 171, is-seniūnijos ta' Maišiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemėžių, Rudaminos, Rūkainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių u Juodšilių,
- il-miesto savivaldybė ta' Alytus,
- fir-rajono savivaldybė ta' Utena, is-seniūnijos ta' Sudeikių, Utenos, Utenos miesto, Kuktiškų, Daugailių, Tauragnų, Saldutiškio,
- fir-rajono savivaldybė ta' Alytus, is-seniūnijos ta' Pivašiūnų, Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslovo, Krokialaukio, Simno, Alytaus,
- il-miesto savivaldybė ta' Kaunas,
- il-miesto savivaldybė ta' Panevėžys,
- il-miesto savivaldybė ta' Prienai,
- il-miesto savivaldybė ta' Vilnius,
- ir-rajono savivaldybė ta' Biržai,
- is-savivaldybė ta' Druskininkai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Ignalina,
- ir-rajono savivaldybė ta' Lazdijai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Kupiškis,
- ir-rajono savivaldybė ta' Molėtai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Rokiškis,
- ir-rajono savivaldybė ta' Širvintos,
- ir-rajono savivaldybė ta' Švenčionys,
- ir-rajono savivaldybė ta' Ukmergė,
- ir-rajono savivaldybė ta' Zarasai,
- is-savivaldybė ta' Birštonas,
- is-savivaldybė ta' Visaginas.

4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

Fil-województwo podlaskie:

- il-gmina ta' Dubicze Cerkiewne, il-partijiet tal-gminy ta' Kleszczele u Czeremcha li jinsabu fil-Lvant tat-triq numru 66, fil-powiat hajnowski,
- il-gmina ta' Rutki fil-powiat zambrowski,
- il-gmina ta' Kobylin-Borzynmy fil-powiat wysokomazowiecki,
- il-gminy ta' Czarna Białostocka, Dobryńewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady u Choroszcz fil-powiat białostocki,
- il-parti tal-gmina ta' Bielsk Podlaski li tinsab fil-Lvant tal-linja maħluqa mit-triq numru 19 (fid-direzzjoni tat-Tramuntana mill-belt ta' Bielsk Podlaski) u mtawla bil-fruntiera tal-Lvant tal-belt ta' Bielsk Podlaski u t-triq numru 66 (fid-direzzjoni tan-Nofsinhar mill-belt ta' Bielsk Podlaski), il-parti tal-gmina ta' Orla li tinsab fil-Lvant tat-triq numru 66, fil-powiat bielski,
- il-powiat sokólski;

Fil-województwo lubelskie:

- il-gminy ta' Piszczac u Kodeń fil-powiat bialski.

PARTI III

1. L-Estonja

Dawn iż-żoni fil-Estonja:

- il-maakond ta' Jõgevamaa,
- il-maakond ta' Järvamaa,
- il-parti tal-vald ta' Kuusalu li tinsab fin-Nofsinhar tat-triq numru 1 (E20),
- il-parti tal-vald ta' Tamsalu li tinsab fil-Lbiċ tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-vald ta' Aegviidu,
- il-vald ta' Anija,
- il-vald ta' Kadrina,
- il-vald ta' Kolga-Jaani,
- il-vald ta' Kõo,
- il-vald ta' Laeva,
- il-vald ta' Laimjala,
- il-vald ta' Pihla,
- il-vald ta' Rakke,
- il-vald ta' Tapa,
- il-vald ta' Väike-Maarja,
- il-vald ta' Valjala.

2. Il-Latvja

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- fin-novads ta' Balvu, il-pagasti ta' Kubuļu, Balvu u l-pilsēta ta' Balvi,
- Fil-komun ta' Daugavpils, il-pagasti of Nīcgales, Kalupes, Dubnas u Višķu,
- fin-novads ta' Gulbenes, il-pagasti ta' Beļavas, Gaļgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes, Stāmerienas, Tīrzas, Druvienas, Rankas, Lizuma u Lejasciema u l-pilsēta ta' Gulbene,

- in-novads ta' Jaunpiebalgas,
- fin-novads ta' Raunas, il-pagasts ta' Drustu.
- fin-novads ta' Smiltenes, il-pagasti ta' Launkalnes, Variņu u Palsmanes,
- fin-novads ta' Apes, il-pagasti ta' Virešu,
- fin-novads ta' Rugāju il-pagasts ta' Rugāju,
- fin-novads ta' Preiļu il-pagasti ta' Preiļu, Aizkalnes u Pelēču, il-pilsēta ta' Preiļi,
- fin-novads ta' Riebiņu, il-pagasti ta' Riebiņu u Rušonas,
- in-novads ta' Vārkavas.

3. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė ta' Anykščiai, is-seniūnijos ta' Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų, Traupio u l-parti tas-seniūnija ta' Anykščių li tinsab fil-Grigal tat-triq Nru 121 u Nru 119,
- fir-rajono savivaldybė ta' Alytus, is-seniūnija ta' Butrimonių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Jonava is-seniūnijos ta' Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių, Kulvos u, fis-seniūnija ta' Žeimiai, I-irhula Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martynišķiai, Milašiķiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnųtėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žieveliķiai u Žeimių miestelis,
- ir-rajono savivaldybė ta' Kaišiadorys,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaunas, is-seniūnijos ta' Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos u Neveronių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kėdainiai, is-seniūnija ta' Pelėdnagių, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliķio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,
- fir-rajono savivaldybė ta' Prienai, is-seniūnijos ta' Jiezno u Stakliķių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Panevėžys, is-seniūnijos ta' Miežiķių u Raguvos,
- fir-rajono savivaldybė ta' Šalčininkai, is-seniūnijos ta' Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos u Kalesninkų,
- fir-rajono savivaldybė ta' Varėna, is-seniūnijos ta' Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos u Vydenių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Vilnius il-partijiet tas-seniūnija ta' Sudervė u Dūkštai li jinsabu fil-Lbič mit-triq Nru 171,
- fir-rajono savivaldybė ta' Utena, is-seniūnijos ta' Užpalių, Vyžuonų u Leliūnų,
- is-savivaldybė ta' Elektrėnai,
- il-miesto savivaldybė ta' Jonava,
- il-miesto savivaldybė ta' Kaišiadorys,
- ir-rajono savivaldybė ta' Trakai.

4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

Fil-województwo podlaskie:

- il-powiat grajewski,
- il-powiat moniecki,
- il-gminy ta' Czyże, Białowieża, Hajnówka bil-belt ta' Hajnówka, Narew, Narewka u l-partijiet tal-gminy ta' Czeremcha u Kleszczelė li jinsabu fil-Punent tat-triq numru 66 il-powiat hajnowski,
- il-gminy ta' Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze bil-belt ta' Siemiatycze fil-powiat siemiatycki.

Fil-województwo mazowieckie:

- il-gminy ta' Sarnaki, Stara Kornica u Huszlew fil-powiat łosicki.

Fil-województwo lubelskie:

- il-gminy ta' Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie u Terespol bil-belt ta' Terespol fil-powiat bialski,
- il-powiat M. Biała Podlaska.

PARTI IV

L-Italja

Dawn iż-żoni fl-Italja:

- iż-żoni kollha ta' Sardenja.”
-

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2219**tat-8 ta' Diċembru 2016****li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat tal-influenza avjarja b'patogeniċità gholja tas-sottotip H5N8 f'ċerti Stati Membri***(notifikta bid-dokument C(2016) 8436)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċerti annimali ħajjin u prodotti bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2122 ⁽³⁾ giet adottata wara tifqighat tal-influenza avjarja b'patogeniċità gholja tas-sottotip H5N8 f'azjendi fid-Danimarka, il-Ġermanja, l-Ungerija, in-Netherlands, l-Awstrija u l-Iżvezja ("l-Istati Membri kkonċernati") u l-istabbiliment ta' żoni ta' protezzjoni u sorveljanza mill-awtorità kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati skont id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE ⁽⁴⁾.
- (2) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 tistipula li ż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza stabbiliti mill-Istati Membri kkonċernati skont id-Direttiva 2005/94/KE għandhom jinkludu mill-inqas iż-żoni elenkati bhala żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza fl-Anness ta' dik id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni.
- (3) Mid-data tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122, il-Ġermanja u n-Netherlands innotifikaw lill-Kummissjoni b'tifqighat ohra tal-influenza avjarja tas-sottotip H5N8 f'azjendi barra miż-żoni elenkati fl-Anness ta' dik id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni u li hadu l-miżuri neċessarji meħtieġa skont id-Direttiva 2005/94/KE, inkluż l-istabbiliment ta' żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza madwar dawk it-tifqighat il-godda.
- (4) Barra minn hekk, mid-data tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122, l-Ungerija nnotifikat ukoll lill-Kummissjoni b'bosta tifqighat ohra ta' influwenza avjarja b'patogeniċità gholja tas-sottotip H5N8 fit-territorju tagħha. Filwaqt li titqies is-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-Ungerija, jeħtieġ li ż-żoni stabbiliti minn dak l-Istat Membru jiġu estiżi bhala żoni ta' protezzjoni u sorveljanza skont id-Direttiva 2005/94/KE.
- (5) Barra minn hekk, mid-data tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122, Franza u l-Polonja nnotifikaw lill-Kummissjoni b'tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità gholja tas-sottotip H5N8 f'azjendi fit-territorju tagħhom fejn jinżamm il-pollam u li hadu l-miżuri neċessarji meħtieġa skont id-Direttiva 2005/94/KE, inkluż l-istabbiliment ta' żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza madwar dawk it-tifqighat.
- (6) Fil-każijiet kollha, il-Kummissjoni eżaminat il-miżuri mehuda mill-Ġermanja, Franza, l-Ungerija, in-Netherlands u l-Polonja skont id-Direttiva 2005/94/KE u ħarġet issodisfata li l-fruntieri taż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza, stabbiliti mill-awtoritajiet kompetenti ta' dawk l-Istati Membri, jinsabu 'l bogħod biżżejjed minn kwalunkwe azjenda fejn giet ikkonfermata tifqigha ta' influwenza avjarja b'patogeniċità gholja tas-sottotip H5N8.

⁽¹⁾ ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2122 tat-2 ta' Diċembru 2016 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat tal-influenza avjarja b'patogeniċità gholja tas-sottotip H5N8 f'ċerti Stati Membri (GU L 329, 3.12.2016, p. 75).⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar miżuri Komunitarji għall-kontroll tal-influenza tat-tjur u li tħassar id-Direttiva 92/40/KEE (GU L 10, 14.1.2006, p. 16).

- (7) Sabiex jiġi evitat kull xkiel bla bżonn għall-kummerċ fl-Unjoni u biex jiġi evitat li pajjiżi terzi jimponu ostakli mhux iġġustifikati għall-kummerċ, jehtieg li jiġu deskritti malajr fil-livell tal-Unjoni, b'kollaborazzjoni mal-Germanja, l-Ungerija u n-Netherlands, iż-żoni l-ġodda ta' protezzjoni u ta' sorveljanza stabbiliti f'dawk l-Istati Membri skont id-Direttiva 2005/94/KE. Għalhekk, iż-żoni elenkati għal dawk l-Istati Membri fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 għandhom jiġu emendati.
- (8) Barra minn hekk, jehtieg ukoll li jiġu deskritti malajr fil-livell tal-Unjoni, f'kollaborazzjoni ma' Franza u l-Polonja, iż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza stabbiliti f'dawk l-Istati Membri skont id-Direttiva 2005/94/KE. L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 għandu għalhekk jiġi emendat aktar biex jinkludi ż-żoni stabbiliti fi Franza u l-Polonja bhala żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza skont din id-Direttiva.
- (9) Għaldaqstant, l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 għandu jiġi emendat sabiex jaġġorna r-reġjonalizzazzjoni fil-livell tal-Unjoni biex tinkludi fiha ż-żoni l-ġodda ta' protezzjoni u ta' sorveljanza u d-durata tar-restrizzjonijiet applikabbli fiha.
- (10) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 għandha għalhekk tiġi emendata skont dan.
- (11) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 huwa emendat b'konformità mal-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/2122 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-Parti A tiġi emendata kif ġej:

(a) l-annotazzjoni għall-Ġermanja tinbidel b'dan li ġej:

“Stat Membru: Il-Ġermanja

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Neukloster die Ortsteile — Neuhof — Nevern — Neukloster (davon nur betroffen die Straßen Feldstraße beginnend ab Einfahrt Blumenstraße Richtung Neuhof, Blumenstraße, Hopfenbachstraße, Wiesenweg, Hechtskuhl, Gänsekuhl, Pernieker Straße in Richtung Perniek ab Ausfahrt Hopfenbachstraße)	21.12.2016
In der Gemeinde Glasin die Ortsteile — Perniek — Pinnowhof	21.12.2016
In der Gemeinde Züsow die Ortsteile — Züsow — Tollow	21.12.2016
In der Gemeinde Quedlinburg die Ortsteile — Quarmbeck — Bad Suderode — Gernrode	19.12.2016
In der Gemeinde Ballenstedt der Ortsteil — Ortsteil Rieder	19.12.2016
In der Gemeinde Thale die Ortsteile — Ortsteil Neinstedt — Ortsteil Stecklenberg	19.12.2016
Stadt Ueckermünde	17.12.2016
Gemeinde Grambin	17.12.2016
In der Gemeinde Liepgarten der Ortsteil — Liepgarten	17.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Mesekenhagen die Ortsteile — Mesekenhagen — Frätow — Gristow — Kalkvitz — Klein Karrendorf — Groß Karrendorf — Kowall	12.12.2016
In der Gemeinde Wackerow die Ortsteile — Groß Kieshof — Groß Kieshof Ausbau — Klein Kieshof	12.12.2016
In der Gemeinde Neuenkirchen der Ortsteil — Oldenhagen	12.12.2016
In der Gemeinde Neu Boltenhagen die Ortsteile — Neu Boltenhagen — Karbow — Lodmannshagen	12.12.2016
In der Gemeinde Kemnitz der Ortsteil — Rappenhagen	12.12.2016
In der Gemeinde Katzow der Ortsteil — Kühlenhagen	12.12.2016
In der Gemeinde Kenz-Küstrow die Ortsteile — Dabitz — Küstrow — Zipke	10.12.2016
Stadt Barth einschließlich Ortsteile — Tannenheim — Glöwitz ohne Ortsteil Planitz	10.12.2016
In der Gemeinde Sundhagen der Ortsteil — Jager	12.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>In der Gemeinde Sundhagen die Ortsteile</p> <ul style="list-style-type: none"> — Mannhagen — Wilmshagen — Hildebrandshagen — Altenhagen — Klein Behnkenhagen — Behnkendorf — Groß Behnkenhagen — Engelswacht — Miltzow — Klein Miltzow — Reinkenhagen — Hankenhagen 	10.12.2016
<p>In der Stadt Sassnitz die Ortsteile</p> <ul style="list-style-type: none"> — Sassnitz — Dargast — Werder — Buddenhagen 	10.12.2016
<p>In der Gemeinde Sagard: der See am Kreideabbaufeld nördlich von Dargast</p>	10.12.2016
<p>In der Gemeinde Demen der Ort und die Ortsteile</p> <ul style="list-style-type: none"> — Demen — Kobande — Venzkow 	17.12.2016
<p>Landkreis Cloppenburg Gemeinde Barßel Ortsteil Harkebrügge Vom Schnittpunkt Bahnlinie/östliche Gemeindegrenze Barßel entlang der Gemeindegrenze in südlicher Richtung bis zur Bismarckstraße, entlang dieser in westlicher Richtung bis zur Dorfstraße in Harkebrügge, entlang der Dorfstraße in südlicher Richtung bis zur Glittenbergstraße, entlang dieser in westlicher Richtung, dann entlang Kreisstraße, Straße Am Scharrelerdamm und entlang der westlichen Gemeindegrenze nach Norden bis zur Bahnlinie in Elisabethfehn und von dort entlang der Bahnlinie in östlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt Bahnlinie/östliche Gemeindegrenze</p>	15.12.2016
<p>Landkreis Ammerland Gemeinde Edewecht Schnittpunkt Kreisgrenze/Kortemoorstraße, Kortemoorstraße, Hübscher Berg, Lohorster Straße, Wittenberger Straße, Edewechter Straße, Rothenmethen, Kanalstraße, Am Voßbarg, Wirtschaftsweg zwischen "Am Voßbarg" und "Am Jagen", Am Jagen, Edewechter Straße, Ocholter Straße, Nordloher Straße, Bahnlinie Richtung Barßel bis Kreisgrenze, entlang der Kreisgrenze in südöstliche Richtung bis zum Schnittpunkt Kreisgrenze/Kortemoorstraße</p>	15.12.2016"

(b) l-annotazzjoni li ġejja għal Franza tiddaħhal bejn l-annotazzjoni għall-Ġermanja u l-annotazzjoni għall-Ungerija:

“Stat Membru: Franza

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
Les municipalités suivantes dans les départements du Tarn, du Tarn et Garonne et de l'Aveyron: SAINT-BENOIT-DE-CARMAUX, TREVIEN, SAINT-MARCEL-CAMPES, ALMAYRAC, COMBEFA, MOUZIEYS-PANENS, SAINT-MARTIN-LAGUEPIE, CORDES-SUR-CIEL, VIRAC, SALLES, LACAPELLE-SEGALAR, CARMAUX, BOURNAZEL, SAINTE-GEMME, MONESTIES, LABASTIDE-GABAUSSE, LE SEGUR, LAPARROUQUIAL	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans les départements des Pyrénées atlantiques et des Hautes Pyrénées: GER et IBOS	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans le département du Lot-et-Garonne: MONBAHUS, MONVIEL, SEGALAS	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans le département du Gers: EAUZE, LAURAET, BEAUMONT, MOUCHAN, MONLEZUN et PALLANNE	2.1.2017”

(c) l-annotazzjonijiet għall-Ungerija u n-Netherlands jinbidlu b'dan li ġej:

“Stat Membru: L-Ungerija

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
Északon a Bugacot Móricgáttal összekötő 54105-ös úton haladva az 54102 és 54105 elágazástól 3 km Délnyugat felé haladva a Tázlárt Kiskunmajzával összekötő 5405-ös út felé, az 5405-ös úton Tázlártól 9 km-re a Kiskörösi/Kiskunmajsai Járások határától 0,8 km Kelet felé haladva Szank belterület határától 0,5 km Dél felé haladva a Szankot felől az 5405-ös út felé tartó út és az 5405-ös út elágazási pontja. Dél felé haladva az 5402-es út felé Kiskunmajsa belterület határától 3,5 km az 5402-es út mentén távolodva Kiskunmajsától. Délkeleti irányban az 5409-es út Kiskunmajsa belterület határától 5 km Dél-Délkelet felé haladva az 5405-ös út felé az 5405-ös és az 5442-es út elágazásától nyugat felé 0,5 km Déli irányba haladva a megyehatárig A megyehatár mentén haladva délkelet, majd 3 km után észak felé az 54 11-es útig A megyehatár 5411-es úttól 6 km -re lévő töréspontjától déli irányban 1,5 km A megyehatár következő töréspontja előtt 0,4 km A megyehatáron haladva északnyugat felé haladva 4 km-t majd északkelet felé haladva az M5 autópályától 3 km Nyugat felé haladva az 5405-ös úton Jászszenlászló belterület határától 1 km Dél felé haladva 1 km, majd északnyugat felé haladva 1 km, majd észak felé haladva az 5405-ös útig Az 5405-ös úton Móricgát felé haladva a következő töréspontig	26.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Északkelet felé haladva 2 km, majd északnyugat felé haladva a kiindulópontig, valamint Csongrád megye Mórahalom és Kistelek járásainak az N46,458679 és az E19,873816; és az N46,415988 és az E19,868078; és az N46,4734 és az E20,1634, és az N46,540227, E19,816115 és az N46,469738 és az E19,8422, és az N46,474649 és az E19,866126, és az N46,406722 és az E19,864139, és az N46,411634 és az E19,883893, és az N46,630573 és az E19,536706, és az N46,628228 és az E19,548682, és az N46,63177 és az E19,603322, és az N46,626579 és az E19,652752, és az N46,568135 és az E19,629595, és az N46,593654 és az E19,64934, és az N46,567552 és az E19,679839, és az N46,569787 és az E19,692051, és az N46,544216 és az E19,717363, és az N46,516493 és az E19,760571, és az N46,555731 és az E19,786764, és az N46,5381 és az E19,8205, és az N46,5411 és az E19,8313, és az N 46,584928 és az E19,675551, és az N46,533851 és az E 19,811515 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körön belül eső részei</p>	
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza, Kecskemét és Kiskunmajsa járásának az N46.682422 és az E19.638406, és az N46.685278 és az E19.64, valamint az N46,689837 és az E19,674396 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Bugac (Bugac-Alsómonostor nélkül) és Móricgát-Erdőszéplak települések teljes beépített területe</p>	23.12.2016
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunhalas járásának az N46.268418 és az E19.573609, N46.229847 és az E19.619350 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei valamint Kelebia-Újfalu település teljes beépített területe</p>	11.12.2016
<p>Csongrád megye Mórahalom járásának az N46.342763 és az E19.886990, valamint az N46,3632 és az E19,8754 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Forráskút, Üllés és Bordány települések teljes beépített területe</p>	21.12.2016
<p>Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának az N46.8926211 és az E20.367360, valamint az N46.896193 és az E20.388287 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Öcsöd település teljes beépített területe</p>	16.12.2016
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza járásának az N46,665317 és az E19,805388, és az N46,794889 és az E19,817377, valamint a 46,774805 és az 19,795087 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei</p>	23.12.2016

Iż-zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
Bács-Kiskun megye Kiskunmajsa járásának az N46,597614 és az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	21.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza és Kiskőrös járásainak az N46,609325 és az E19,471926; és az N46,603027 és az E19,478501; és az N46,634476 és az E19,527839 és az N46,622625; és az E19,537204 és az N46,597614, valamint az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	21.12.2016
Békés megye Sarkad járásának az N46,951822 és az E21,603480 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	23.12.2016
Csongrád megye Szentes járásának az N46,682909, és az E20,33426 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	24.12.2016
Békés megye Orosházi, Mezőkovácsházi és Békécsabai járásának az N46,599129 és az E21,02752, és az N46,595641 és az E21,028533, valamint az N46,54682222 és az E20,8927 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	27.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyházi és Csongrád megye Kisteleki járásának az N46,544052 és az E19,968252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	25.12.2016

Stat Membru: in-Netherlands

Iż-zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Biddinghuizen I</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water) — Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg (N309) — Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer — Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg (N708) — Bremerbergweg (N708) volgen in noordwestelijke richting overgaand in Oldebroekerweg tot aan Swifterweg (N710) — Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (water) 	18.12.2016
<p>Biddinghuizen II</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water). — Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olsterweg. — Olsterweg volgen in zuidwestelijke richting tot aan Olderbroekerweg N709 — Olderbroekerweg N709 volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309 — Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer 	22.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
<ul style="list-style-type: none"> — Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Strandgaperweg — Strandgaperweg volgen in noordwestelijke vervolgens in oostelijke richting en vervolgens weer in noordwestelijke richting tot aan Mosseltocht — Van Mosseltocht in noordwestelijke richting over betonpad tot aan Mosselweg — Mosselweg overstekend via betonpad tot aan Kokkeltocht — Van Kokkeltocht in noordwestelijke richting via betonpad tot aan Kokkelweg — Van Kokkelweg via betonpad in noordwestelijke richting tot aan Hoge vaart (water) — Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Swifterweg (N710) 	
<p>Biddinghuizen III</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water) — Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olstertocht — Olstertocht volgen in noordoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309 — Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer — Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg — Bremerbergweg volgen in noordelijke richting tot aan Oldebroekerweg — Oldebroekerweg volgen in noordwestelijke richting tot aan Baan — Baan volgen in westelijke richting overgaand in Swifterweg (N710) — Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (Water) 	23.12.2016"

(d) l-annotazzjoni li ġejja għall-Polonja tiddaħhal bejn l-annotazzjoni għall-Awstrija u l-annotazzjoni għall-Iżvezja:

“Stat Membru: Il-Polonja

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Obszar ograniczony:</p> <p>1) od północy i wschodu: W Gorzowie Wielkopolskim od skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej, przez skrzyżowanie ulic Świetlanej z ulicą Kasztanową do przecięcia prostopadle równoległych ulic Olchowej i Nowej w Osiedlu Poznańskim, następnie przecięcia na wschodzie ulicy Brzozowej i dalej w kierunku południowym do przecięcia z szosą E 65 wychodzącą z Deszczna na Brzozowiec w odległości 3 km od Deszczna.</p> <p>2) od południa: Od przecięcia z drogą E 65 w kierunku południowym na miejscowość Glinik obejmując od południa całość tej miejscowości. Następnie w kierunku zachodnim do przecięcia z szosą z miejscowości Maszewo do miejscowości Krasowiec w odległości 3 km od Maszewa.</p> <p>3) od zachodu: Od przecięcia drogi z Maszewa do Krasowca dalej w kierunku północnym obejmując od zachodu miejscowość Karnin, w kierunku Gorzowa Wielkopolskiego. przecinając drogę krajową S 3, do skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej w Gorzowie Wielkopolskim.</p>	25.12.2016"

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Obszar obejmuje następujące miejscowości:</p> <p>— Gorzów Wielkopolski w części położonej na południe od rzeki Warty, w obrębie ulic: Siedlickiej, Strażackiej, Świetlanej, Nowej, Brzozowej, Skwierzyńskiej, Wietrznej i ulic je łączących;</p> <p>— W gminie Deszczno miejscowości: Karnin, Deszczno, Maszewo, Glinik.</p>	

(2) Il-parti B tiġi emendata kif ġej:

(a) l-annotazzjoni għall-Ġermanja tinbidel b'dan li ġej:

“Stat Membru: Il-Ġermanja

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Kreis Schleswig-Flensburg:</p> <p>Entlang der äußeren Gemeindegrenze Schleswig, weiter auf äußere Gemeindegrenze Lürschau, weiter auf äußere Gemeindegrenze Idstedt, weiter auf äußere Gemeindegrenze Stolk, weiter auf äußere Gemeindegrenze Klappholz, weiter auf äußere Gemeindegrenze Havetoft, weiter auf obere Gemeindegrenze Mittelangeln, weiter auf obere Gemeindegrenze Mohrkirch, weiter auf äußere Gemeindegrenze Saustrup, weiter auf äußere Gemeindegrenze Wagersrott, weiter auf äußere Gemeindegrenze Dollrottfeld, weiter auf äußere Gemeindegrenze Boren bis zur Kreisgrenze, an der Kreisgrenze entlang bis</p>	14.12.2016
<p>Kreis Rendsburg-Eckernförde:</p> <p>Gemeinde Kosel: gesamtes Gemeindegebiet.</p> <p>Gemeinde Rieseby</p> <p>Amtsgrenze Rieseby, südlich weiter Amtsgrenze Kosel entlang bis Kreisgrenze</p>	14.12.2016
<p>Kreis Schleswig-Flensburg:</p> <p>Südlich an der Gemeindegrenze Borwedel entlang, weiter auf unterer Gemeindegrenze Fahrdorf bis zur Gemeindegrenze Schleswig</p>	14.12.2016
<p>Stadt Lübeck:</p> <p>Von der Kreisgrenze über den Wasserweg durch den Petroleumhafen, weiter durch die Trave, Verlängerung des Sandbergs, die B75 queren Richtung Heiligen-Geist Kamp, weiter über die Arnimstraße und Edelsteinstraße, über Heiweg Richtung Wesoer Tannen bzw. Brandenbaumer Tannen, die Landesgrenze entlang, die Landstraße überqueren, am Wasser entlang bis zur Kreisgrenze zu Ostholstein, die Kreisgrenze entlang zum Petroleumhafen</p>	14.12.2016
<p>Kreis Ostholstein:</p> <p>Die Gemeinden Ratekau, Bad Schwartau und Timmendorfer Strand sowie der nachfolgend beschriebene Bereich der Gemeinde Scharbeutz: Dem Straßenverlauf der L 102 ab der Straße Bövelstredder folgend bis zur B76, der Bundesstraße bis zur Wasserlinie folgend, weiter bis zur Gemeindegrenze Timmendorfer Strand</p>	14.12.2016
<p>Die Gemeinde Kirch Mulsow gesamt</p>	30.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Jürgenshagen die Ortsteile — Klein Sein — Moltenow — Klein Gnemern — Ulrikenhof	30.12.2016
In der Gemeinde Bernitt die Ortsteile — Glambeck — Jabelitz — Göllin — Käterhagen — Neu Käterhagen — Hermannshagen	30.12.2016
In der Gemeinde Cariner Land der Ortsteil — Klein Mulsow	30.12.2016
In der Gemeinde Jesendorf die Ortsteile — Büschow — Neperstorf	30.12.2016
In der Gemeinde Warin die Ortsteile — Allwardtshof — Mankmoos — Neu Pennewitt — Pennewitt	30.12.2016
In der Gemeinde Benz die Ortsteile — Benz — Gamehl — Goldebee — Kalsow — Warkstorf	30.12.2016
In der Gemeinde Lübow der Ortsteil — Levetzow	30.12.2016
In der Gemeinde Hornstorf die Ortsteile — Hornstorf — Kritzow — Rohlstorf — Rüggow	30.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Neuburg die Ortsteile — Hagebök — Ilow — Kartlow — Lischow — Madsow — Nantrow — Neu Farpen — Neu Nantrow — Neuburg — Neuendorf — Steinhausen — Tatow — Vogelsang — Zarnekow	30.12.2016
In der Gemeinde Neukloster die Ortsteile — Neukloster — Rügkamp — Ravensruh — Sellin	30.12.2016
In der Gemeinde Lübberstorf die Ortsteile — Lübberstorf — Lüdersdorf — Neumühle	30.12.2016
In der Gemeinde Glasin die Ortsteile — Babst — Glasin — Groß Tessin — Poischendorf — Strameuß — Warnkenhagen	30.12.2016
In der Gemeinde Passe die Ortsteile — Alt Poorstorf — Goldberg — Höltingsdorf — Neu Poorstorf — Passee — Tüzen	30.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Züsow die Ortsteile — Bäbelin — Teplitz — Wakendorf	30.12.2016
In der Gemeinde Neukloster die Ortsteile — Neuhof — Nevern — Neukloster (davon nur betroffen die Straßen Feldstraße beginnend ab Einfahrt Blumenstraße Richtung Neuhof, Blumenstraße, Hopfenbachstraße, Wiesenweg, Hechtskuhl, Gänsekuhl, Pernieker Straße in Richtung Perniek ab Ausfahrt Hopfenbachstraße)	22.12.2016 sa 30.12.2016
In der Gemeinde Glasin die Ortsteile — Perniek — Pinnowhof	22.12.2016 sa 30.12.2016
In der Gemeinde Züsow die Ortsteile — Züsow — Tollow	22.12.2016 sa 30.12.2016
Gemeinde Ditfurt	28.12.2016
In der Stadt Quedlinburg die Ortsteile — Gersdorfer Burg — Morgenrot — Münchenhof — Quarmbeck	28.12.2016
In der Stadt Ballenstedt die Ortsteile — Asmusstedt — Badeborn — Opperode — Radisleben — Rieder	28.12.2016
In der Stadt Harzgerode die Ortsteile — Hänichen — Mägdesprung	28.12.2016
In der Gemeinde Blankenburg die Orte und Ortsteile — Timmenrode — Wienrode	28.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Stadt Thale die Ortsteile — Friedrichsbrunn — Neinstedt — Warnstedt — Weddersleben — Westerhausen	28.12.2016
In der Gemeinde Selmsdorf die Orte und Ortsteile — Hof Selmsdorf — Selmsdorf — Lauen — Sülsdorf — Teschow — Zarnewanz	14.12.2016
In der Gemeinde Lüdersdorf der Ort — Palingen	14.12.2016
In der Gemeinde Schönberg der Ort — Kleinfeld	14.12.2016
In der Gemeinde Dassow die Orte und Ortsteile — Barendorf — Benckendorf	14.12.2016
In der Stadt Torgelow der Ortsteil — Torgelow-Holländerei	26.12.2016
In der Stadt Eggesin mit dem Ortsteil — Hoppenwalde sowie den Wohnsiedlungen — Eggesiner Teerofen — Gumnitz (Gumnitz Holl und Klein Gumnitz) — Karpin	26.12.2016
In der Stadt Ueckermünde die Ortsteile — Bellin — Berndshof	26.12.2016
Gemeinde Mönkebude	26.12.2016
Gemeinde Leopoldshagen	26.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Gemeinde Meiersberg	26.12.2016
In der Gemeinde Liepgarten die Ortsteile — Jädkemühl — Starckenloch	26.12.2016
In der Gemeinde Luckow die Ortsteile — Luckow — Christiansberg	26.12.2016
Gemeinde Vogelsang-Warsin	26.12.2016
In der Gemeinde Lübs die Ortsteile — Lübs — Annenhof — Millnitz	26.12.2016
In der Gemeinde Ferdinandshof die Ortsteile — Blumenthal — Louisenhof — Sprengersfelde	26.12.2016
Die Stadt Wolgast und die Ortsteile — Buddenhagen — Hohendorf — Pritzier — Schlaense — Tannenkamp	21.12.2016
In der Hansestadt Greifswald die Stadtteile — Fettenvorstadt — Fleischervorstadt — Industriegebiet — Innenstadt — Nördliche Mühlenvorstadt — Obstbaumsiedlung — Ostseevierviertel — Schönwalde II — Stadtrandsiedlung — Steinbeckervorstadt — südliche Mühlenstadt	21.12.2016
In der Hansestadt Greifswald die Stadtteile — Schönwalde I — Südstadt	21.12.2016

Iż-zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Hansestadt Greifswald die Stadtteile — Friedrichshagen — Ladebow — Insel Koos — Ostseeviertel — Riems — Wieck — Eldena	21.12.2016
In der Gemeinde Groß Kiesow die Ortsteile — Kessin — Krebsow — Schlagtow — Schlagtow Meierei	21.12.2016
In der Gemeinde Karlsburg die Ortsteile — Moeckow — Zarnekow	21.12.2016
In der Gemeinde Lühmannsdorf die Ortsteile — Lühmannsdorf — Brüssow — Giesekehagen — Jagdkrug	21.12.2016
In der Gemeinde Wrangelsburg die Ortsteile — Wrangelsburg — Gladrow	21.12.2016
In der Gemeinde Züssow der Ortsteil — Züssow	21.12.2016
In der Gemeinde Neuenkirchen die Ortsteile — Neuenkirchen — Oldenhagen — Wampen	21.12.2016
In der Gemeinde Wackerow die Ortsteile — Wackerow — Dreizehnhausen — Groß Petershagen — Immenhorst — Jarmshagen — Klein Petershagen — Steffenshagen	21.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Hinrichshagen die Ortsteile — Hinrichshagen — Feldsiedlung — Heimsiedlung — Chausseesiedlung — Hinrichshagen Hof I und II — Neu Ungnade	21.12.2016
In der Gemeinde Mesekehagen der Ortsteil — Broock	21.12.2016
In der Gemeinde Levenhagen die Ortsteile — Levenhagen — Alt Ungnade — Boltenhagen — Heilgeisthof	21.12.2016
In der Gemeinde Diedrichshagen die Ortsteile — Diedrichshagen — Guest	21.12.2016
In der Gemeinde Brünzow die Ortsteile — Brünzow — Klein Ernsthof — Kräpelin — Stielow — Stielow Siedlung — Vierow	21.12.2016
In der Gemeinde Hanshagen der Ortsteil — Hanshagen	21.12.2016
In der Gemeinde Katzow die Ortsteile — Katzow — Netzeband	21.12.2016
In der Gemeinde Kemnitz die Ortsteile — Kemnitz — Kemnitzerhagen — Kemnitz Meierei — Neuendorf — Neuendorf Ausbau — Rappenhagen	21.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Loissin die Ortsteile — Gahlkow — Ludwigsburg	21.12.2016
Gemeinde Lubmin gesamt	21.12.2016
In der Gemeinde Neu Boltenhagen die Ortsteile — Neu Boltenhagen — Loddmannshagen	21.12.2016
In der Gemeinde Thale die Ortsteile — Rubenow — Groß Ernsthof — Latzow — Nieder Voddow — Nonnendorf — Rubenow Siedlung — Voddow	21.12.2016
In der Gemeinde Wusterhusen die Ortsteile — Wusterhusen — Gustebin — Pritzwald — Konerow — Stevelin	21.12.2016
Gemeinde Kenz-Küstrow ohne die im Sperrbezirk liegenden Ortsteile	20.12.2016
In der Gemeinde Löbnitz die Ortsteile — Saatel — Redebas — Löbnitz — Ausbau Löbnitz	20.12.2016
In der Gemeinde Divitz-Spoldershagen die Ortsteile — Divitz — Frauendorf — Wobbelkow — Spoldershagen	20.12.2016
Stadt Barth : restliches Gebiet außerhalb des Sperrbezirks	20.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Fuhlendorf die Ortsteile — Fuhlendorf — Bodstedt — Gut Glück	20.12.2016
Gemeinde Pruchten gesamt	20.12.2016
Gemeinde Ostseebad Zingst gesamt	20.12.2016
In der Hansestadt Stralsund die Stadtteile — Voigdehagen — Andershof — Devin	22.12.2016
In der Gemeinde Wendorf die Ortsteile — Zitterpenningshagen — Teschenhagen	22.12.2016
Gemeinde Neu Bartelshagen gesamt	20.12.2016
Gemeinde Groß Kordshagen gesamt	20.12.2016
In der Gemeinde Kummerow der Ortsteil — Kummerow-Heide	20.12.2016
Gemeinde Groß Mohrdorf : Großes Holz westlich von Kinnbackenhagen ohne Ortslage Kinnbackenhagen	20.12.2016
In der Gemeinde Altenpleen die Ortsteile — Nisdorf — Günz — Neuenpleen	20.12.2016
Gemeinde Velgast : Karniner Holz und Bussiner Holz nördlich der Bahnschiene sowie Ortsteil Manschenhagen	20.12.2016
Gemeinde Karnin gesamt	20.12.2016
In der Stadt Grimmen die Ortsteile — Hohenwarth — Stoltenhagen	22.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Wittenhagen die Ortsteile — Glashagen — Kakernehl — Wittenhagen — Windebrak	22.12.2016
In der Gemeinde Elmenhorst die Ortsteile — Bookhagen — Elmenhorst — Neu Elmenhorst	22.12.2016
Gemeinde Zarrendorf gesamt	22.12.2016
In der Gemeinde Süderholz die Ortsteile — Griebenow — Dreizehnhausen — Kreuzmannshagen	21.12.2016
In der Gemeinde Süderholz die Ortsteile — Willershusen — Wüst Eldena — Willerswalde — Bartmannshagen	22.12.2016
In der Gemeinde Sundhagen alle nicht im Sperrbezirk befindlichen Ortsteile	22.12.2016
Gemeinde Lietzow gesamt	22.12.2016
Stadt Sassnitz : Gemeindegebiet außerhalb des Sperrbezirkes	22.12.2016
Gemeinde Sagard gesamt	22.12.2016
In der Gemeinde Glowe die Ortsteile — Polchow — Bobbin — Spyker — Baldereck	22.12.2016
Gemeinde Seebad Lohme gesamt	22.12.2016
In der Gemeinde Garz/Rügen — auf der Halbinsel Zudar ein Uferstreifen von 500 m Breite östlich von Glewitz zwischen Fähranleger und Palmer Ort	21.12.2016
In der Gemeinde Garz/Rügen der Ortsteil — Glewitz	22.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Gustow die Ortsteile — Prosnitz — Sissow	22.12.2016
In der Gemeinde Poseritz der Ortsteil — Venzvitz	22.12.2016
In der Gemeinde Ostseebad Binz der Ortsteil — Prora	22.12.2016
In der Gemeinde Gneven der Ortsteil — Vorbeck	26.12.2016
In der Gemeinde Langen Brütz der Orsteil — Kritzow	26.12.2016
In der Gemeinde Barnin die Orte, Ortsteile und Ortslagen — Barnin — Hof Barnin	26.12.2016
In der Gemeinde Bülow der Ort und Ortsteile — Bülow — Prestin — Runow	26.12.2016
In der Gemeinde Stadt Crivitz die Orte und Ortsteile — Augustenhof — Basthorst — Crivitz, Stadt — Gädebehn — Kladow — Muchelwitz — Bahnstrecke — Wessin — Badegow — Radepohl	26.12.2016
In der Gemeinde Demen der Ortsteil — Buerbeck	26.12.2016
In der Gemeinde Zapel der Ort und die Ortsteile — Zapel — Zapel-Hof — Zapel-Ausbau	26.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Friedrichsruhe die Ortsteile — Goldenbow — Ruthenbeck — Neu Ruthenbeck und Bahnhof	26.12.2016
In der Gemeinde Zölkow der Ort und die Ortsteile — Kladrum — Zölkow — Groß Niendorf	26.12.2016
In der Gemeinde Dabel der Ort und die Ortsteile — Dabel — Turloff — Dabel-Woland	26.12.2016
In der Gemeinde Kobrow der Ort und die Ortsteile — Dessin — Kobrow I — Kobrow II — Stieten — Wamckow — Seehof — Hof Schönfeld	26.12.2016
In der Gemeinde Stadt Sternberg die Gebiete — Obere Seen und Wendfeld — Peeschen	26.12.2016
In der Gemeinde Stadt Brüel die Ortsteile — Golchen — Alt Necheln — Neu Necheln	26.12.2016
In der Gemeinde Kuhlen-Wendorf der Ort und die Ortsteile — Gustävel — Holzendorf — Müsselmow — Weberin — Wendorf	26.12.2016
In der Gemeinde Weitendorf die Orsteile — Jülchendorf — Kaarz — Schönlage	26.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Stadt Ueckermünde	18.12.2016 sa 26.12.2016
Gemeinde Grambin	18.12.2016 sa 26.12.2016
In der Gemeinde Liepgarten der Ortsteil — Liepgarten	18.12.2016 sa 26.12.2016
<p>Kreis Schleswig-Flensburg:</p> <p>Ab Ortsteil Triangel, Gemeinde Nübel Richtung Norden auf die Schleswiger Straße bis zur Gemeindegrenze Nübel/Tolk, entlang dieser Gemeindegrenze bis zur Schleswiger Straße, östlich am Ortsteil Wellspang vorbei bis zur Gemeindegrenze Böklund, südlich an der Gemeindegrenze entlang bis zur Kattbeker Straße, links ab bis zur Hans-Christophersen-Allee, diese rechts weiter, übergehend in Bellig und Struxdorf bis zur Gemeindegrenze Struxdorf/Böel, an dieser entlang Richtung Süden bis Ortsteil Boholzau, rechts auf Gemeindegrenze Struxdorf/Twedt bis zur Straße Boholz, diese links weiter auf Boholzau und Buschau, bis Ortsteil Buschau, links ab auf Buschau, dann rechts weiter auf Buschau, gleich wieder links auf Lücke bis zur B 201, rechts weiter Richtung Süden bis links Höckerberg, weiter Osterholz bis Sportplatz, dann rechts auf Verbindungsstraße zur Straße Friedenstal, links weiter bis zur Gemeindegrenze Loit/Steinfeld, dieser folgen bis Gemeindegrenze Steinfeld/Taarstedt, dieser links folgen bis Gemeindegrenze Taarstedt/Ulsnis, rechts weiter auf dieser Gemeindegrenze, weiter auf der Gemeindegrenze Taarstedt/Goltoft und Taarstedt/Brodersby und Taarstedt/Schaalby bis Heerweg, dann links weiter auf Heerweg bis Hauptstraße, weiter rechts auf Hauptstraße bis Raiffeisenstraße, rechts weiter auf Hauptstraße bis B 201, links weiter auf B 201 bis Ortsteil Triangel</p>	6.12.2016 sa 14.12.2016
<p>Stadt Lübeck:</p> <p>Von der Kreisgrenze entlang des Sonnenbergsredder bis zum Parkplatz im Walduseener Forst, Richtung Waldhusener Weg, Waldhusener Weg folgend bis zur B75, über die B75 Richtung Solmitzstraße, von der Dummersdorfer Straße zum Neunteilsredder bis Weg Dummersbarn bis zur Trave, die Trave entlang, Richtung Pötenitzer Wiek, die Landstraße querend zur Lübecker Bucht, Landesgrenze über den Wasserweg zur Strandpromenade, hinüber zur Berlingstraße, über Godewind und Fahenberg, über Steenkamp zu Rödsaal, Timmendorfer Weg Richtung B76, die B76 überqueren und Bollbrügg folgen, entlang der Kreisgrenze zu Ostholstein bis Sonnenbergsredder</p>	6.12.2016 sa 14.12.2016
<p>Kreis Ostholstein:</p> <p>In der Gemeinde Ratekau nachfolgend beschriebenes Gebiet: Travemünder Straße bis zur Kreisgrenze zur Stadt Lübeck; Ab der Kreisgrenze Ortsteil Kreuzkamp, Offendorfer Straße gen Norden entlang dem Sonnenbergsredder — K15. Vor Warnsdorf entlang des Bachverlaufs bis zum Schloss Warnsdorf. Der Schlossstr. und der Niendorfer Str. bis zur Tarvemünder Straße</p>	6.12.2016 sa 14.12.2016
<p>In der Gemeinde Mesekenhagen die Ortsteile</p> <ul style="list-style-type: none"> — Mesekenhagen — Frätow — Gristow — Kalkvitz — Klein Karrendorf — Groß Karrendorf — Kowall 	13.12.2016 sa 21.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Gemeinde Wackerow die Ortsteile — Groß Kieshof — Groß Kieshof Ausbau — Klein Kieshof	13.12.2016 sa 21.12.2016
In der Gemeinde Neuenkirchen der Ortsteil — Oldenhagen	13.12.2016 sa 21.12.2016
In der Gemeinde Neu Boltenhagen die Ortsteile — Neu Boltenhagen — Karbow — Lodmannshagen	13.12.2016 sa 21.12.2016
In der Gemeinde Kemnitz der Ortsteil — Rappenhagen	13.12.2016 sa 21.12.2016
In der Gemeinde Katzow der Ortsteil — Kühlenhagen	13.12.2016 sa 21.12.2016
In der Gemeinde Kenz-Küstrow die Ortsteile — Dabitz — Küstrow — Zipke	11.12.2016 sa 20.12.2016
Stadt Barth einschließlich Ortsteile — Tannenheim — Glöwitz ohne Ortsteil Planitz	11.12.2016 sa 20.12.2016
In der Gemeinde Sundhagen der Ortsteil — Jager	13.12.2016 sa 22.12.2016
In der Gemeinde Sundhagen die Ortsteile — Mannhagen — Wilmshagen — Hildebrandshagen — Altenhagen — Klein Behnkenhagen — Behnkendorf — Groß Behnkenhagen — Engelswacht — Miltzow — Klein Miltzow — Reinkenhausen — Hankenhagen	11.12.2016 sa 22.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
In der Stadt Sassnitz die Ortsteile — Sassnitz — Dargast — Werder — Buddenhagen	11.12.2016 sa 22.12.2016
In der Gemeinde Sagard : der See am Kreideabbaufeld nördlich von Dargast	11.12.2016 sa 22.12.2016
In der Gemeinde Demen der Ort und die Ortsteile — Demen — Kobande — Venzkow	18.12.2016 sa 26.12.2016
In der Gemeinde Quedlinburg die Ortsteile — Quarmbeck — Bad Suderode — Gernrode	20.12.2016 sa 29.12.2016
In der Gemeinde Ballenstedt der Ortsteil — Ortsteil Rieder	20.12.2016 sa 29.12.2016
In der Gemeinde Thale die Ortsteile — Ortsteil Neinstedt — Ortsteil Stecklenberg	20.12.2016 sa 29.12.2016
Landkreis Cloppenburg Von der Kreuzung B 401/B 72 in nördlicher Richtung entlang der B 72 bis zur Kreisgrenze, von dort entlang der Kreisgrenze in östlicher und südöstlicher Richtung bis zur L 831 in Edewechterdamm, von dort entlang der L 831 (Altenoyther Straße) in südwestlicher Richtung bis zum Lahe-Ableiter, entlang diesem in nordwestlicher Richtung bis zum Buchweizendamm, entlang diesem weiter über Ringstraße, Zum Kellerdamm, Vitusstraße, An der Mehrenkamper Schule, Mehrenkamper Straße und Lindenweg bis zur K 297 (Schwaneburger Straße), entlang dieser in nordwestlicher Richtung bis zur B 401 und entlang dieser in westlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt Kreuzung B 401/B 72	24.12.2016
Landkreis Ammerland Schnittpunkt Kreisgrenze/Edamer Straße, Edamer Straße, Hauptstraße, Auf der Loge, Zur Loge, Lienenweg, Zur Tonkuhle, Burgfelder Straße, Wischenweg, Querensteder Straße, Langer Damm, An den Feldkämpfen, Pollerweg, Ocholter Straße, Westerstede Straße, Steegenweg, Rostruper Straße, Rüschildamm, Torsholter Hauptstraße, Südholter Straße, Westersteder Straße, Westerloyer Straße, Strohen, In der Loge, Buernstraße, Am Damm, Moorweg, Plackenweg, Ihausener Straße, Eibenstraße, Eichenstraße, Klauhörner Straße, Am Kanal, Aper Straße, Stahlwerkstraße, Ginsterweg, Am Uhlenmeer, Grüner Weg, Südgeorgsfehner Straße, Schmuggelpadd, Wasserzug Bitsche bzw. Kreisgrenze, Hauptstraße, entlang Kreisgrenze in südöstlicher Richtung bis zum Schnittpunkt Kreisgrenze/Edamer Straße	24.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Das Beobachtungsgebiet umfasst alle an beiden Straßenseiten gelegenen Tierhaltungen	
<p>Landkreis Leer Gemeinde Detern</p> <p>Anfang an der Kreisgrenze Cloppenburg-Leer auf der B72 Höhe Ubbehausen. In nördlicher Richtung Ecke "Borgsweg"/"Lieneweg" weiter in nördlicher Richtung auf den "Deelenweg". Diesem wieder folgend auf den "Handwieserweg". Diesem nordöstlich folgend auf die "Barger Straße" und weiter nördlich auf die Straße "Am Barger Schöpfswerkstief".</p> <p>Dieser östlich folgend, dann nördlich auf die Straße "Fennen" weiter und dieser nördlich folgend auf die Straße "Zur Wassermühle".</p> <p>Nördlich über die Jümme dem Aper Tief folgend in Höhe des "Französischer Weg" auf die "Osterstraße". Von dort Richtung Kreisgrenze zum Landkreis Ammerland und dieser weiter folgend zum Ausgangspunkt Höhe Ubbehausen</p>	24.12.2016"

(b) l-annotazzjoni li ġejja għal Franza tiddaħhal bejn l-annotazzjoni għall-Ġermanja u l-annotazzjoni għall-Ungerija:

"Stat Membru: Franza

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Les municipalités suivantes dans les départements du Tarn, du Tarn et Garonne et de l'Aveyron:</p> <p>SAINT-JEAN-DE-MARCEL, FRAUSSEILLES, MAILHOC, VERFEIL, MILHAVET, NOAILLES, ITZAC, SOUEL, MONTIRAT, CASTANET, TANUS, VINDRAC-ALAYRAC, LE GARRIC, DONNAZAC, SAINTE-CROIX, VAREN, MARNAVES, TONNAC, SAINT-ANDRE-DE-NAJAC, LIVERS-CAZELLES, LOUBERS, MONTROSIER, JOUQUEVIEL, NAJAC, ROSIERES, CAGNAC-LES-MINES, VILLENEUVE-SUR-VERE, VALDERIES, LABARTHE-BLEYS, PAMPELONNE, LES CABANNES, LAGUEPIE, TAIX, MILHARS, MOULARES, SAINT-CHRISTOPHE, MIRANDOL-BOURGNOUNAC, AMARENS, ROUSSAYROLLES, BLAYE-LES-MINES, LE RIOLS</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans les départements des Pyrénées atlantiques et des Hautes Pyrénées:</p> <p>LOUEY, PONTACQ, BARZUN, OSSUN, TARBES, LAGARDE, SERON, ESPOEY, JUILAN, AZEREIX, AAST, LANNE, PINTAC, BORDERES-SUR-L'ECHEZ, ODOS, LUQUET, GAYAN, GARDERES, OURSBELILLE, SAUBOLE, PONSON-DESSUS, OROIX, TARASTEIX, LIVRON</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans le département du Lot-et-Garonne:</p> <p>VILLEBRAMAR, MONTAURIOL, DOUZAINS, SAINT-COLOMB-DE-LAUZUN, CANCON, BOURGOUGNAGUE, BEAUGAS, SERIGNAC-PEBOUDOU, TOURTRES, SAINT-PASTOUR, LAVERGNE, MOULINET, TOMBEBOEUF, COULX, MONTASTRUC, LAPERCHE, LOUGRATTE, CASTILLONNES, MONTIGNAC-DE-LAUZUN, LAUZUN, SAINT-MAURICE-DE-LESTAPEL</p>	2.1.2017

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Les municipalités suivantes dans les départements du Gers et des Hautes Pyrénées:</p> <p>ARMOUS-ET-CAU, BASSOUES, AUX-AUSSAT, BLOUSSON-SERIAN, MARSEILLAN, LAGUIAN-MAZOUS, MALABAT, LAVERAET, TILLAC, SCIEURAC-ET-FLOURES, MONCLAR-SUR-LOSSE, SAINT-JUSTIN, SAUVETERRE, JUILLAC, MIELAN, CAZAUX-VILLECOMTAL, BARS, COURTIES, TOURDUN, SAINT-CHRISTAUD, AURIEBAT, POUYLEBON, SAINT-MAUR, SEMBOUES, MARCIAC, MONPARDIAC, RICOURT, TRONCENS, BUZON, LAAS, MASCARAS, LARRESSINGLE, MONTREAL, VALENCE-SUR-BAISE, GONDRIN, MANCIET, RAMOUZENS, LAGARDERE, LARROQUE-SUR-L'OSSE, ESPAS, NOULENS, CASSAIGNE, LANNEPAX, MAIGNAUT-TAUZIA, BASCOUS, FOURCES, REANS, CONDOM, BERAUT, COURRENSAN, CAZENEUVE, ROQUES, BRETAGNE-D'ARMAGNAC, CASTELNAU-D'AUZAN, LAGRAULET-DU-GER, DEMU, MANSENCOME</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans les départements du Tarn, du Tarn et Garonne et de l'Aveyron</p> <p>SAINT-BENOIT-DE-CARMAUX, TREVIEN, SAINT-MARCEL-CAMPES, ALMAYRAC, COMBEFA, MOUZIEYS-PANENS, SAINT-MARTIN-LAGUEPIE, CORDES-SUR-CIEL, VIRAC, SALLES, LACAPELLE-SEGALAR, CARMAUX, BOURNAZEL, SAINTE-GEMME, MONESTIES, LABASTIDE-GABAUSSE, LE SEGUR, LAPARROQUIAL</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans les départements des Pyrénées atlantiques et des Hautes Pyrénées: GER et IBOS</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans le département du Lot-et-Garonne: MONBAHUS, MONVIEL, SEGALAS</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans le département du Gers: EAUZE, LAURAET, BEAUMONT, MOUCHAN, MONLEZUN et PALLANNE</p>	2.1.2017"

(c) l-annotazzjonijiet għall-Ungerija u n-Netherlands jinbidlu b'dan li ġej:

“Stat Membru: L-Ungerija

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Az alábbi utak által behatárolt terület: Az 52-es út az M5-52-es kecskeméti csomópontjától nyugat felé az 52-es út az 5301-es becsatlakozásáig. Innen délnyugat felé 5301-es az 5309-es út becsatlakozásáig. Innen dél felé Kiskunhalasig. Kiskunhalastól kelet felé az 5408-as úton Bács-Kiskun és Csongrád megye határáig. Innen a megyehatárt követve északra a 44-es útig. A 44-es úton nyugatra az 52-M5 csatlakozási kiindulás pontig, valamint Csongrád megye Mórahalom és Kistelek járásainak a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46,458679 és az E19,873816; és az N46,415988 és az E19,868078; és az N46,4734 és az E20,1634, valamint a N46,540227, és az E19,816115, és az valamint az N46,469738 és az E19,8422, és az N46,474649 és az E19,866126, és az</p>	4.1.2017

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>N46,406722 és az E19,864139, és az N46,411634 és az E19,883893, és az N46,630573 és az E19,536706, és az N46,628228 és az E19,548682, és az N46,63177 és az E19,603322, és az N46,626579 és az E19,652752, és az N46,568135 és az E19,629595, és az N46,593654 és az E19,64934, és az N46,567552 és az E19,679839, és az N46,569787 és az E19,692051, és az N46,544216 és az E19,717363, és az N46,516493 és az E19,760571, és az N46,555731 és az E19,786764, és az N46,5381 és az E19,8205, és az N46,5411 és az E19,8313, és az N 46,584928 és az E19,675551, és az N46,533851 és az E 19,811515 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 10 km sugarú körön belül eső részei</p>	
<p>Északon a Bugacot Móricgáttal összekötő 54105-ös úton haladva az 54102 és 54105 elágazástól 3 km Délnyugat felé haladva a Tázlárt Kiskunmajsával összekötő 5405-ös út felé, az 5405-ös úton Tázlártól 9 km-re a Kiskörösi/Kiskunmajsai Járások határától 0,8 km Kelet felé haladva Szank belterület határától 0,5 km Dél felé haladva a Szankot felől az 5405-ös út felé tartó út és az 5405-ös út elágazási pontja. Dél felé haladva az 5402-es út felé Kiskunmajsa belterület határától 3,5 km az 5402-es út mentén távolodva Kiskunmajsától. Délkeleti irányban az 5409-es út Kiskunmajsa belterület határától 5 km Dél-Délkelet felé haladva az 5405-ös út felé az 5405-ös és az 5442-es út elágazásától nyugat felé 0,5 km Déli irányba haladva a megyehatárig A megyehatár mentén haladva délkelet, majd 3 km után észak felé az 54 11-es útig A megyehatár 5411-es úttól 6 km -re lévő töréspontjától déli irányban 1,5 km A megyehatár következő töréspontja előtt 0,4 km A megyehatáron haladva északnyugat felé haladva 4 km-t majd északkelet felé haladva az M5 autópályától 3 km Nyugat felé haladva az 5405-ös úton Jászszentlászló belterület határától 1 km Dél felé haladva 1 km, majd északnyugat felé haladva 1 km, majd észak felé haladva az 5405-ös útig Az 5405-ös úton Móricgát felé haladva a következő töréspontig Északkelet felé haladva 2 km, majd északnyugat felé haladva a kiindulópontig, valamint Csongrád megye Mórahalom és Kistelek járásainak az N46,458679 és az E19,873816; és az N46,415988 és az E19,868078; és az N46,4734 és az E20,1634, és az N46,540227, E19,816115 és az N46,469738 és az E19,8422, és az N46,474649 és az E19,866126, és az</p>	27.12.2016 sa 4.1.2017

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>N46,406722 és az E19,864139, és az N46,411634 és az E19,883893, és az N46,630573 és az E19,536706, és az N46,628228 és az E19,548682, és az N46,63177 és az E19,603322, és az N46,626579 és az E19,652752, és az N46,568135 és az E19,629595, és az N46,593654 és az E19,64934, és az N46,567552 és az E19,679839, és az N46,569787 és az E19,692051, és az N46,544216 és az E19,717363, és az N46,516493 és az E19,760571, és az N46,555731 és az E19,786764, és az N46,5381 és az E19,8205, és az N46,5411 és az E19,8313, és az N 46,584928 és az E19,675551, és az N46,533851 és az E 19,811515 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körön belül eső részei</p>	
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza, Kecskemét és Kiskunmajsa járásának az N46.682422 és az E19.638406, és az N46.685278 és az E19.64, valamint az N46.689837 és az E19.674396 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Bugac (Bugac-Alsómonostor nélkül) és Móricgát-Erdőszéplak települések teljes beépített területe</p>	24.12.2016 sa 2.1.2017
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunhalas és Jánoshalma járásainak, valamint Csongrád megye Mórahalom járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46.268418 és az E19.573609; valamint az N46.229847 és a E19.619350 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Balotaszállás település teljes beépített területe</p>	20.12.2016
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunhalas járásának az N46.268418 és az E19.573609, N46.229847 és az E19.619350 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei valamint Kelebia-Újfalu település teljes beépített területe</p>	12.12.2016 sa 20.12.2016
<p>Csongrád megye Mórahalom, Kistelek és Szeged járásainak, és Bács-Kiskun megye Kiskunmajsa járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46.342763 és az E19.886990, valamint az N46,3632 és az E19,8754 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, valamint a következők által határolt terület: Bács-Kiskun és Csongrád megye nyugati határától délre az 5-ös út, majd Kistelek és Balástya közigazgatási határa az 5-ös útig, majd délre az 5-ös úton az E68-as útig, majd nyugatra az E68-as az E57-es útig, majd az E75-ös a délre a Magyar-szerb határig, majd követve a határt nyugatra, majd a Bács-Kiskun-Csongrád megyehatárt északkeletre</p>	31.12.2016
<p>Csongrád megye Mórahalom járásának az N46.342763 és az E19.886990, valamint az N46,3632 és az E19,8754 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Forráskút, Üllés és Bordány települések teljes beépített területe</p>	22.12.2016 sa 31.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának és Békés megye Szarvas járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46.8926211 és az E20.367360, valamint az N46.896193 és az E20.388287 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, valamint Bkésszentandrás és Kunszentmárton települések teljes beépített területe	26.12.2016
Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának az N46.8926211 és az E20.367360, valamint az N46.896193 és az E20.388287 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Öcsöd település teljes beépített területe	17.12.2016 sa 26.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza járásának az N46,665317 és az E19,805388, és az N46,794889 és az E19,817377, valamint a 46,774805 és az 19,795087 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	24.12.2016 sa 2.1.2017
Bács-Kiskun megye Kiskunmajsa járásának az N46,597614 és az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	22.12.2016 sa 31.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza és Kiskőrös járásainak az N46,609325 és az E19,471926; és az N46,603027 és az E19,478501; és az N46,634476 és az E19,527839 és az N46,622625; és az E19,537204 és az N46,597614, valamint az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	22.12.2016 sa 31.12.2016
Békés megye Sarkad járásának, valamint Békés megye Berettyóújfalu járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46,951822 és az E21,603480 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei	2.1.2017
Békés megye Sarkad járásának az N46,951822 és az E21,603480 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	24.12.2016 sa 2.1.2017
Csongrád megye Szentes járásának, valamint Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46,682909,és az E20,33426 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei	3.1.2017
Csongrád megye Szentes járásának az N46,682909,és az E20,33426 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	25.12.2016 sa 3.1.2017
Békés megye Orosházi, Mezőkovácsházi, Békécsabai és Gyulai járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli,az N46,599129 és az E21,02752, és az N46,595641 és az E21,028533, valamint az N46,54682222 és az E20,8927 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei	6.1.2017
Békés megye Orosházi, Mezőkovácsházi és Békécsabai járásának az N46,599129 és az E21,02752, és az N46,595641 és az E21,028533, valamint az N46,54682222 és az E20,8927 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	28.12.2016 sa 6.1.2017

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyházi és Kiskunmajsai és Csongrád megye Kisteleki és Csongrádi járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli az N46,544052 és az E19,968252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Pusztaszer, Ópusztaszer, Tömörkény, Baks települések teljes közigazgatási területe, és Csanytelek közigazgatási külterületének az Alsó-főcstorna vonalától délre eső teljes területe	4.1.2017
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyházi és Csongrád megye Kisteleki járásának az N46,544052 és az E19,968252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	26.12.2016 sa 4.1.2017

Stat Membru: in-Netherlands

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Biddinghuizen I</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf Knardijk N302 in Harderwijk de N302 volgen in noordwestelijke richting tot aan de N305 — Bij splitsing de N305 volgen in noordelijke richting tot aan N302 — De N302 volgen tot Vleetweg — De Vleetweg volgen tot aan de Kuilweg — De kuilweg volgen tot aan de Rietweg — De Rietweg volgen in noordoostelijke richting tot aan de Larserringweg — De Larserringweg volgen in noordelijke richting tot de Zeeasterweg — De Zeeasterweg volgen in oostelijke richting tot aan Lisdoddepad — Lisdoddepad volgen in noordelijke richting tot aan de Dronterweg — De Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan de Biddingweg (N710) — De Biddingweg (N710) in noordelijke richting volgen tot aan de Elandweg — De Elandweg volgen in westelijke richting tot aan de Dronterringweg (N307) — Dronterringweg (N307) volgen in Zuidoostelijke overgaand in Hanzeweg tot aan Drontermeer(Water) — Drontermeer volgen in zuidelijke richting ter hoogte van Buitendijks — Buitendijks overgaand in Buitendijksweg overgaand in Groote Woldweg volgen tot aan Zwarteweg — De Zwarteweg in westelijke richting volgen tot aan de Mheneweg Noord — Mheneweg Noord volgen in zuidelijke richting tot aan de Zuiderzeestraatweg — Zuiderzeestraatweg in zuidwestelijke richting volgen tot aan de Feithenhofsweg — Feithenhofsweg volgen in zuidelijkerichting tot aan Bovenstraatweg — Bovenstraatweg in westelijke richting volgen tot aan Laanzichtsweg — Laanzichtsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Bovendwarsweg — Bovendwarsweg volgen in westelijke richting tot aan de Eperweg (N309) — Eperweg (N309) volgen in zuidelijke richting tot aan autosnelweg A28 (E232) — A28 (E232) volgen in zuidwestelijke richting tot aan Harderwijkerweg (N303) — Harderwijkerweg(N303) volgen in zuidelijke richting tot aan Horsterweg 	28.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<ul style="list-style-type: none"> — Horsterweg volgen in westelijke richting tot aan Oude Nijkerkerweg — Oude Nijkerkerweg overgaand in arendlaan volgen in zuidwestelijke richting tot aan Zandkampweg — Zandkampweg volgen in noordwestelijke richting tot aan Telgterengweg — Telgterengweg volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bulderweg — Bulderweg volgen in westelijke richting tot aan Nijkerkerweg — Nijkerkerweg volgen in westelijke richting tot aan Riebroeksesteeg — Riebroekersteeg volgen in noordelijke/westelijke richting (doodlopend) overstekend A28 tot aan Nuldernauw (water) — Nuldernauw volgen in noordelijke richting overgaand in Wolderwijd (water) tot aan Knardijk (N302) — N302 volgen in Noordwestelijke richting tot aan N305 	
<p>Biddinghuizen I</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water) — Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg (N309) — Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer — Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg (N708) — Bremerbergweg (N708) volgen in noordwestelijke richting overgaand in Oldebroekerweg tot aan Swifterweg (N710) — Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (water) 	19.12.2016 sa 28.12.2016
<p>Biddinghuizen II</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf splitsing Newtonweg — N302 in Harderwijk de N302 volgen in noordwestelijke richting tot aan de N305 — Bij splitsing de N305 volgen in noordelijke richting tot aan N302 — De N302 volgen tot Vleetweg — De Vleetweg volgen tot aan de Kuilweg — De kuilweg volgen tot aan de Rietweg — De Rietweg volgen in noordoostelijke richting tot aan de Larserringweg — De Larserringweg volgen in noordelijke richting tot de Zeeasterweg — De Zeeasterweg volgen in oostelijke richting tot aan Lisdoddepad — Lisdoddepad volgen in noordelijke richting tot aan de Dronterweg — De Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan de Biddingweg (N710) — De Biddingweg (N710) in noordelijke richting volgen tot aan de Elandweg — De Elandweg volgen in oostelijke richting tot aan de Dronerringweg (N307) — Dronerringweg (N307) volgen in Zuidoostelijke overgaand in Hanzeweg tot aan Drontermeer(Water) — Drontermeer volgen in zuidelijke richting ter hoogte van Buitendijks — Buitendijks overgaand in Buitendijksweg overgaand in Groote Woldweg volgen tot aan Zwarteweg — De Zwarteweg in westelijke richting volgen tot aan de Mheneweg Noord — Mheneweg Noord volgen in zuidelijke richting tot aan de Zuiderzeestraatweg — Zuiderzeestraatweg in zuidwestelijke richting volgen tot aan de Feithenhofsweg 	31.12.2016

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<ul style="list-style-type: none"> — Feithenhofsweg volgen in zuidelijkerichting tot aan Bovenstraatweg — Bovenstraatweg in westelijke richting volgen tot aan Laanzichtsweg — Laanzichtsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Bovendwarsweg — Bovendwarsweg volgen in westelijke richting tot aan de Eperweg (N309) — Eperweg (N309) volgen in zuidelijke richting tot aan autosnelweg A28 (E232) — A28 (E232) volgen in zuidwestelijke richting tot aan Ceintuurbaan (N302) — Ceintuurbaan (N302) overgaand in Knardijk (N302) volgen in noordelijke richting tot aan splitsing Newtonweg — N302 in Harderwijk 	
<p>Biddinghuizen II</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water). — Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olsterweg. — Olsterweg volgen in zuidwestelijke richting tot aan Oolderbroekerweg N709. — Oolderbroekerweg N709 volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309 — Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer. — Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Strandgaperweg. — Strandgaperweg volgen in noordwestelijke vervolgens in oostelijke richting en vervolgens weer in noordwestelijke richting tot aan Mosseltocht. — Van Mosseltocht in noordwestelijke richting over betonpad tot aan Mosselweg. — Mosselweg overstekend via betonpad tot aan Kokkeltocht — Van Kokkeltocht in noordwestelijke richting via betonpad tot aan Kokkelweg — Van Kokkelweg via betonpad in noordwestelijke richting tot aan Hoge vaart (water) — Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Swifterweg (N710) 	<p>23.12.2016 sa 31.12.2016</p>
<p>Biddinghuizen III</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf brug Biddingweg(N710) Lage vaart, Biddingweg volgen in noordelijke richting tot aan Elandweg — Elandweg volgen in oostelijke richting tot aan Dronerringweg (N307) — Dronerringweg (N307) volgen in zuidoostelijke richting tot aan Rendieerweg — Rendieerweg volgen in noordoostelijke richting tot aan Swifervaart(water) — Swifervaart volgen in oostelijke richting tot aan Lage vaart — Lage vaart volgen in noordelijke richting tot aan Ketelmeer(water) — Ketelmeer volgen in zuidoostelijke overgaand in Vossemeer overgaand in Drontermeer volgen ter hoogte van Geldersesluis — Geldersesluis volgen in oostelijke richting tot aan Buitendijks — Buitendijks volgen in zuidoostelijke richting overgaand in Groote Woldweg tot aan Naalderweg — Naalderweg volgen in oostelijke richting tot aan Kleine Woldweg — Kleine Woldweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zwarteweg — Zwarteweg volgen in oostelijke richting overgaand in Wittensteinse Allee tot aan Oosterweg — Oosterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zuiderzeestraatweg (N308) 	<p>1.1.2017</p>

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<ul style="list-style-type: none"> — Zuiderzeestraatweg volgen in westelijke richting tot aan Mheneweg Zuid — Mheneweg Zuid in zuidelijke richting overgaand in Bongersweg overgaand in Ottenweg tot aan A28 — A28 volgen in zuidwestelijke richting tot aan N302) — N302 volgen in noordelijke richting overgaand in Knardijk (N302) overgaand in Ganzenweg tot aan Futenweg — Futenweg volgen in oostelijke richting tot aan Larserweg (N302) — Larserweg (N302) volgen in noordelijke richting Zeebiesweg — Zeebiesweg volgen in oostelijke richting tot aan Larserringweg — Larserringweg volgen in noordelijke richting tot aan Lisdoddeweg — Lisdoddeweg volgen in oostelijke richting tot aan Wiertocht — Wiertocht volgen in noordelijke richting tot aan Dronterweg — Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan Biddingweg (N710) 	
<p>Biddinghuizen III</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water) — Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olstertocht — Olstertocht volgen in noordoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309 — Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer — Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg — Bremerbergweg volgen in noordelijke richting tot aan Oldebroekerweg — Oldebroekerweg volgen in noordwestelijke richting tot aan Baan — Baan volgen in westelijke richting overgaand in Swifterweg (N710) — Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (Water) 	24.12.2016 sa 1.1.2017"

(d) l-annotazzjoni li ġeġja għall-Polonja tiddaħhal bejn l-annotazzjoni għall-Awstrija u l-annotazzjoni għall-Iżvezja:

“Stat Membru: Il-Polonja

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>Obszar obejmujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Miasto Gorzów Wielkopolski z wyłączeniem części należącej do obszaru zapowietrzonego; — Na terenie powiatu gorzowskiego: <ul style="list-style-type: none"> — w gminie Santok cały obszar miejscowości: Wawrów, Janczewo, Górki, Gralowo, Santok, Stare Polichno, Czechów; — w gminie Deszczno cały obszar miejscowości: Osiedle Poznańskie, Ciecierzycze, Borek, Brzozowiec, Kiełpin, Bolemin, Krasowiec, Prądociń, Białobłocie, Łagodzin, Ulim, Niwica, Dzierżów, Dzierślawice, Płonica, Orzelec, Koszęcin; — w gminie Bogdaniec cały obszar miejscowości: Jasiniec, Jeżyki, Jeże, Wieprzycze; 	3.1.2017

Iż-żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>— Na terenie powiatu międzyrzeckiego:</p> <ul style="list-style-type: none"> — w gminie Skwierzyna cały obszar miejscowości: Trzebiszewo, Murzynowo, Murzynowo-Łomno, Dobrojewo, Gościnowo, Gościnowo Kol., Osetnica; — w gminie Bledzew obszar na północ od drogi K-24. 	
<p>Obszar ograniczony:</p> <p>1) od północy i wschodu:</p> <p>W Gorzowie Wielkopolskim od skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej, przez skrzyżowanie ulic Świetlanej z ulicą Kasztanową do przecięcia prostopadle równoległych ulic Olchowej i Nowej w Osiedlu Poznańskim, następnie przecięcia na wschodzie ulicy Brzozowej i dalej w kierunku południowym do przecięcia z szosą E 65 wychodzącą z Deszczna na Brzozowiec w odległości 3 km od Deszczna.</p> <p>2) od południa:</p> <p>Od przecięcia z drogą E 65 w kierunku południowym na miejscowość Glinik obejmując od południa całość tej miejscowości. Następnie w kierunku zachodnim do przecięcia z szosą z miejscowości Maszewo do miejscowości Krasowiec w odległości 3 km od Maszewa.</p> <p>3) od zachodu:</p> <p>Od przecięcia drogi z Maszewa do Krasowca dalej w kierunku północnym obejmując od zachodu miejscowość Karnin, w kierunku Gorzowa Wielkopolskiego. przecinając drogę krajową S 3, do skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej w Gorzowie Wielkopolskim.</p> <p>Obszar obejmuje następujące miejscowości:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Gorzów Wielkopolski w części położonej na południe od rzeki Warty, w obrębie ulic: Siedlickiej, Strażackiej, Świetlanej, Nowej, Brzozowej, Skwierzyńskiej, Wietrznej i ulic je łączących; — W gminie Deszczno miejscowości: Karnin, Deszczno, Maszewo, Glinik. 	<p>26.12.2016 sa 3.1.2017”</p>

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT